



خطة تنفيذ العمل الوطنية لاتفاقية استوكهولم
المعنية بالملوثات العضوية الثابتة
جمهورية مصر العربية

رقم المشروع : (GEF/EGY/02/022)

إسم المشروع : الأنشطة التمكينية للإعداد المبكر لخطة التنفيذ
الوطنية الخاصة باتفاقية استوكهولم و المعنية
بالملوثات العضوية الثابتة



يوليو- ٢٠٠٥

**خطة تنفيذ العمل الوطنية لاتفاقية استوكهولم
المعنية بالملوثات العضوية الثابتة
جمهورية مصر العربية**

**وحدة التنسيق والمتابعة وشبكة تبادل المعلومات الفنية
للاتفاقيات الدولية الخاصة بالمواد الخطرة**



يوليو - ٢٠٠٥



جمهورية مصر العربية



وحدة التنسيق والمتابعة وشبكة تبادل المعلومات الفنية
للاتفاقيات الدولية الخاصة بالمواد الخطرة



مشروع إعداد خطة تنفيذ العمل الوطنية
لاتفاقية استكهولم للملوثات العضوية الثابتة



وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة

كلمة معالى السيد / وزير الدولة لشئون البيئة

/

(PCBs)



جمهورية مصر العربية



وحدة التنسيق والمتابعة وشبكة تبادل المعلومات الفنية
للاتفاقيات الدولية الخاصة بالمواد الخطرة



مشروع إعداد خطة تنفيذ العمل الوطنية
لاتفاقية استكهولم للملوثات العضوية الثابتة



وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة

/

-)

.(- - -



جمهورية مصر العربية



وحدة التنسيق والمتابعة وشبكة تبادل المعلومات الفنية
للاتفاقيات الدولية الخاصة بالمواد الخطرة



مشروع إعداد خطة تنفيذ العمل الوطنية
لاتفاقية استكهولم للملوثات العضوية الثابتة



وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة

(UNIDO)

(GEF)

(UNEP)

()

(- -)
(SICAM)

وزير الدولة لشئون البيئة

مهندس/ ماجد جورج إلياس

: - -

: - -

: - -

: - -

: - -

: - -

-

: -

: -

: - -

: - -

: -

: : - -

: : - -

)

(-)

: : - -

(-)

: : - -

()

: : - -

()

: - -

)

(

: - -

(- -)

: - -

()

: - -

()

: - -

()

: - -

: - -

: - -

: - -

: - -

: -

: -

: -

قائمة المرفقات

- :()
- :()
- :()
- :()
- :()
- :()
- :()
- :()
- :()
- :()
- :()

قائمة الأشكال

- () : ()
: ()
: ()
: ()
: ()

قائمة الجداول

- : ()
/ : ()
: ()
: ()
- () () - : ()
- () () - : ()
() : ()
- () (") - : ()
: " " : ()
() " " - : ()
() () : ()
: ()

قائمة الرسومات البيانية

- : ()
: ()
: ()
: ()
: ()
: ()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:()

:

-

()

:

-
-
-
-
-
-
-
-

:

: ()

: ()

: ()

:

)

(

)

....

.(

/ / / /

(-)

//

//

"

"

.GEF/EGY/02/22

/ / /

/

/ /

(BAT/BEP)

/

(GEF) "

"

/

:

-

:

:

:

:

:

:

-

(NSC)

(NPCU)

(NIP).

/

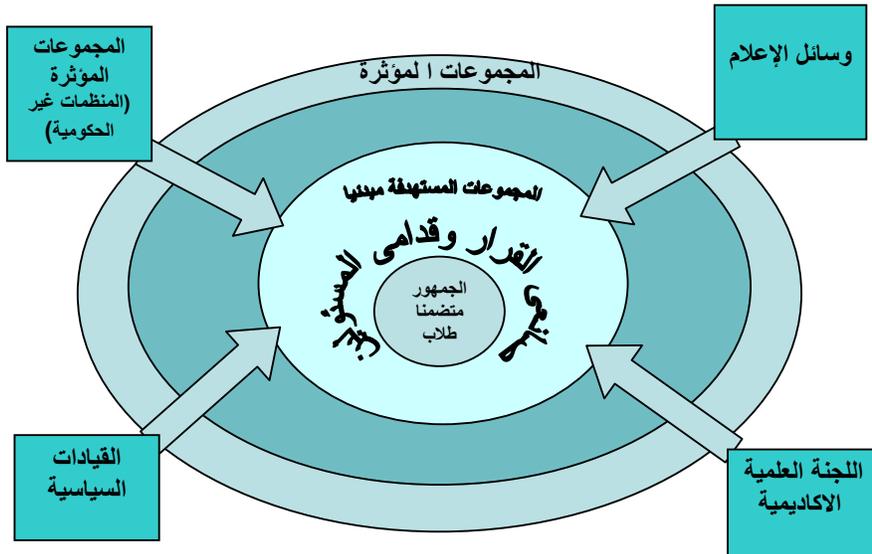
” ” ” ”

“UNITAR”

:

-

()



()

-

" "

/

/

.

/

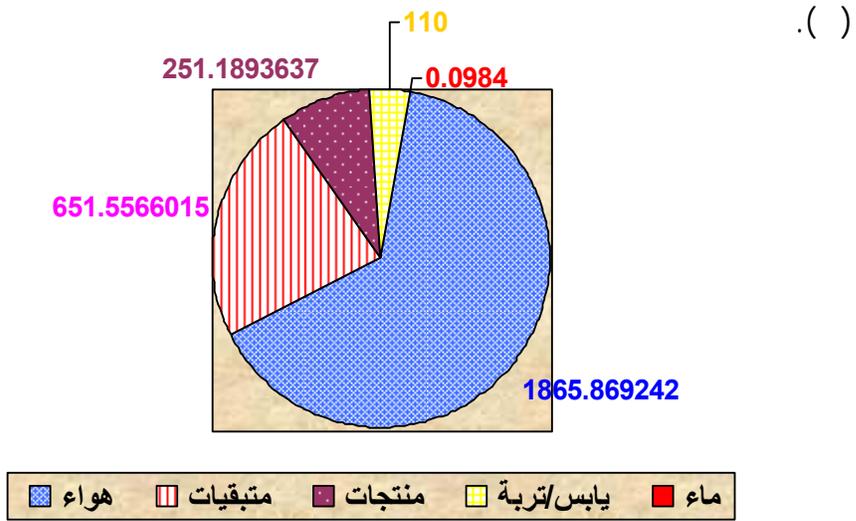
)

.(

...

(PCBs)

(PCBs)



:

:

•

-

-

•

•

:

•

-

-

-

-

-

-

•

•

•

:

-

:

-

/

. ()

:

-

(NIP)

: -

//

//

(GEF)

)

(UNIDO)

(

(GEF/EGY/02/022)

"

(/ .)

(EEAA)

: -

:

(

(

(

(

(

(

(

:

:

(

:

(

:

(

:"

"

:

(

:

(

:"

"

(

)

:

/

•

•

•

.(COP)

•

- :

:

(

(

(

(

-

-

(

).)

(

()

-

: -

: - -

:

: _____

: _____

: _____

” ” ” ” ” ” ” ” ” ”

_____ :

_____ :

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

() -

() -

:

-

()

()

:

()

:

:

(%)

:

:()

:

:

:

:

:

:

.()

:

:

:

:

•

•

•

:

, ○

.()

, ○

, ○

○

:

: - -

•

:

•

)

•

(

(

)

•

•

•

•

•

•

•

:

•

%

: - -

(WHO)

(VOCs)

(WHO)

(CNG)

” ”

(GIS)

%

%

(EIA)

- :

:

.

.

.

"

"

" "

(NWRC)

" "

(CIDA)

. . . .

: -

:
()

(MWRI)

" "

:

)

(

•

•

•

•

•

•

•

/ , /
(/ / / /)

/) / ,
(/ /) / (/

: -

" "

(WHO)

: -

%

-

%

% ,

% ,

% ,

)

(

:

-

:



"

"

TSP, NO₃, BOD)

(/)

.(

TS , pH, DO

%

%

:



(WQI)

)

(

:

-

-

%

(IPM)

(IPM)

:

-

:

%

%

()

%

:

(WHO)

(DANIDA)

/

:

-:

/

/

/

(EEAA)

()

()

:

.

:

(EEAA)

()

.

:

.()

:

.

.

.

:

: -

:

: - -

(NGOs)

:

: - -

/

:

(

(

(

/

: - -

POPs

()

/ : ()

	-	-					/
✓	✓	X	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	X	✓	✓	✓	X	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	X	X	X	X	X	✓	
X	X	X	✓	X	X	X	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	/
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	X	✓	

✓

X

.(POPs)

:(EEAA) /

•

•

/

:

:

.()

:

.)

.(

()

(WHO)

-
-
-
-
-
-

"

"

/

(WTO)

:

-

-

-

-

-

: - -

() (UNEP)
()
()

()

(POPs)
(UN FCCC)

:

(BC)

(

(

(

(

:

//

(

(RC)

(

(

(

(

//

(

(SC)

/

(

()

(

(

(

//

(

()

اتفاقية استوكهولم
(الملوثات العضوية
الثابتة)

اتفاقية روتردام
(بعض المبيدات وبعض
المذيبات الهالوكتينية)

اتفاقية بازل
(المخلفات الخطرة)

.() : ()

.()

.()

.()

.()

.()

.()

()

/

(

(
(
(
(
" (BAT) " " (BEP) "

(SAICM)

:- -

/

...

/ .
/
/
/
/
/ .

:

/

)

.(

/

()

()

/

/

/

)

.(...

." "

." "

." "

/

/

()

: - -

:

(

(

(

(

(

(

: - -

•

...

●

□

-

-

-

□

-

-

...

□

-

-

-

• :

()

• :

/

:

...

•
•
•
•
•

(" ") / ()

(WHO) .()

/

/

() .

- :

-	//	-
)	//	-
(//	-
	//	-
	//	-
	//	-

()

()
PCBs

USEPA

IARC/WHO

” ”

-

-

()

:

:()

	,	. .
	,	% . .
	,	/ . .
		% . .
	,	. .
		. .
		% . .

: ()

(POPs)			
		-	-
• •			
• •			-
• •		-	-
• •			
• •	• •		-
• •	• •		-

:

:

•

•

•

•

:

:

•

-

-

•

•

()

- () ()

:()

- () ()

			CAS: 309-00-2
			CAS: 57-74-9

			CAS: 60-57-1
			CAS: 72-20-8
			CAS: 76-44-8
			CAS: 118-74-1
			CAS: 2385-85-5
			CAS: 8001-35-2
			(PCBs) CAS: 1336-36-3

/

:()

- () ()

			CAS: 3-29-50

/

()

()

- () : - -

()

PCBs

. ()

()

: ()

F ,) (/ F /		

()

% ,

% ,

() () - : ()

			(PCBs)

()

)

: - -

(

: " "

:()

		CAS: 1746-01-6 CAS:110-00-9
		CAS: 1336-36-3
		CAS: 118-74-1

.

:

()

" "

:

()

■

■

■
■

" "

:

()

-

-

-

(....)

-

-

-

-

-

-

()

-

-

-

-

:

" "

:

.

.

-

.

:

-

-

-

-

-

-

		- (PCDDs/PCDDs) (HCB) (PCBs)

:
/ /

:
(

)

(ECC)

/

"

()

/ /

-

" ")

.(" "

:

:

" "

.

:

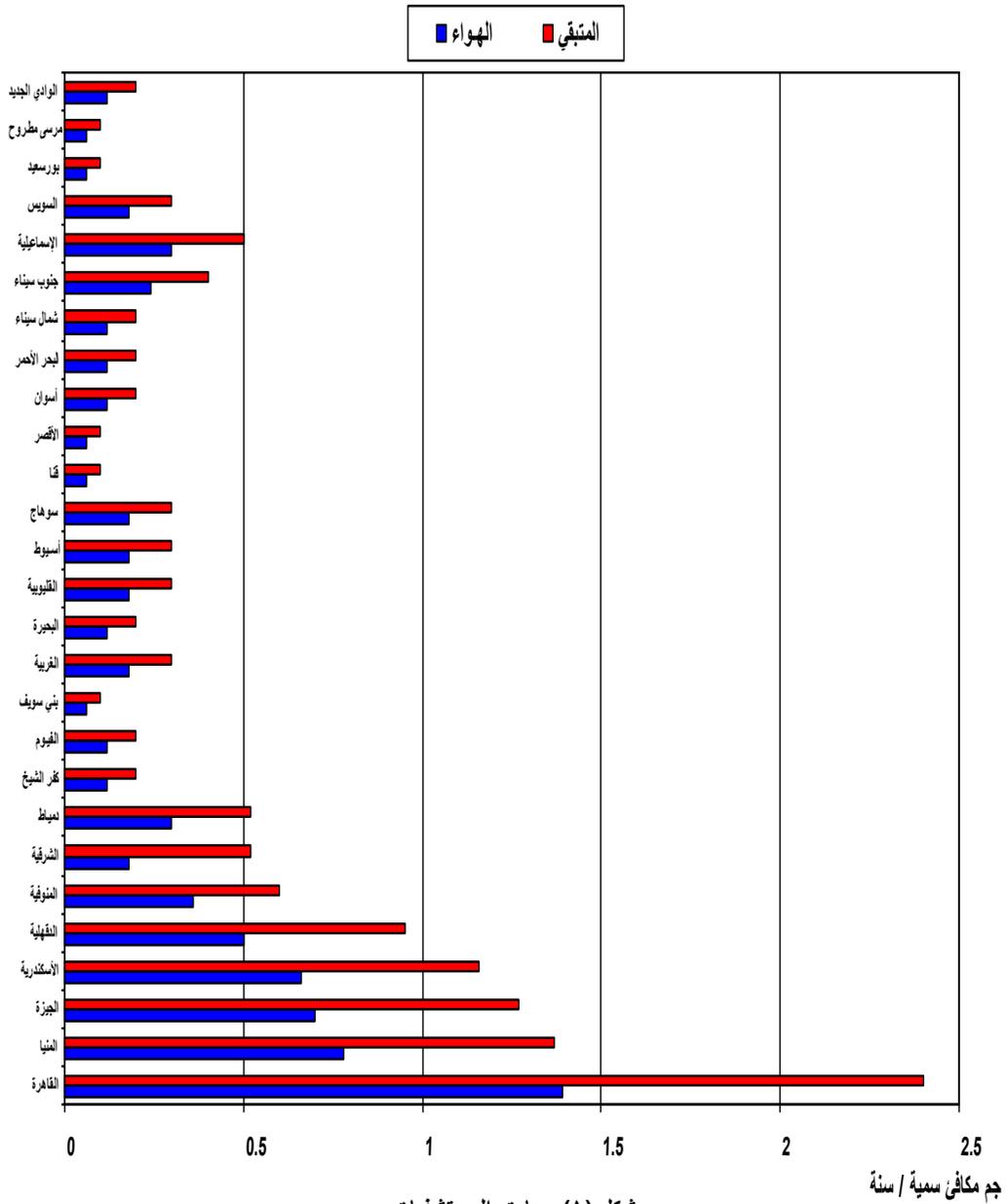
•

.

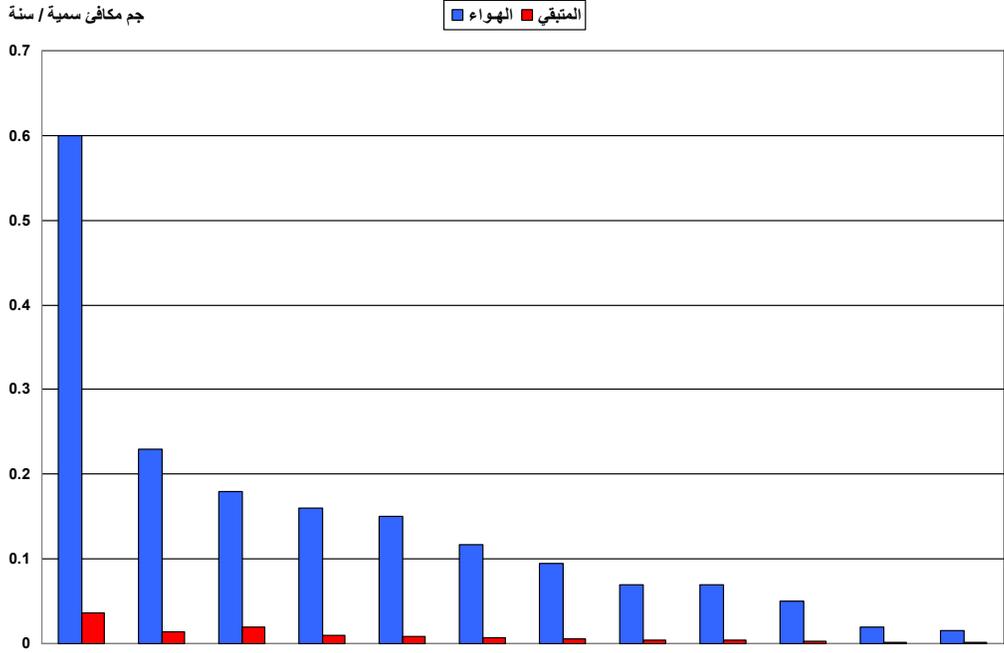
() .

•

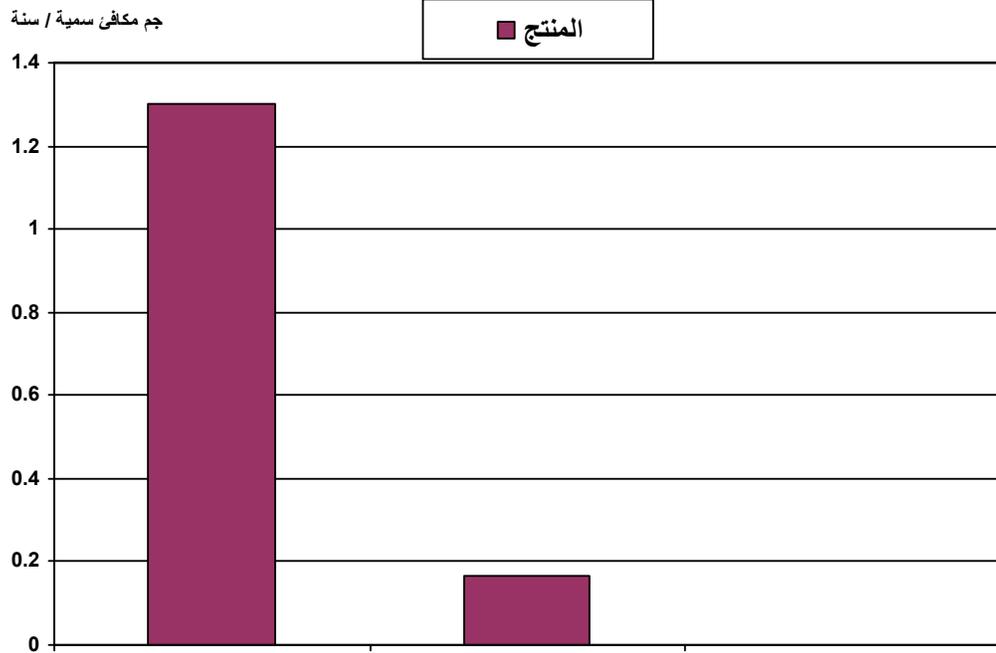
.



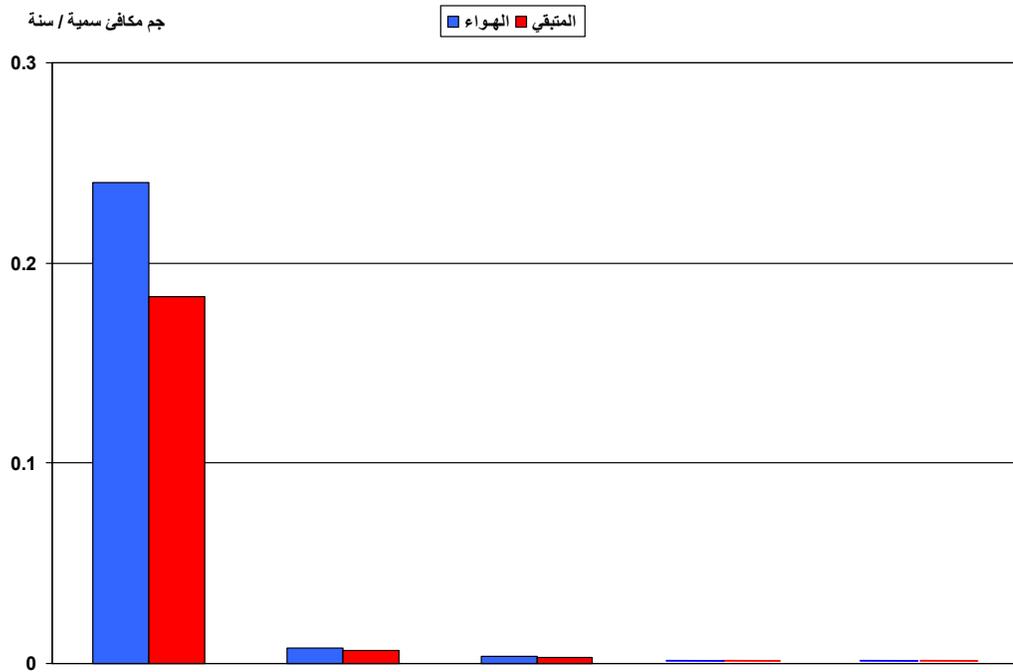
شكل (١) محارق المستشفيات



شكل (٢) مصانع الأسمنت



شكل (٣) مصانع لب الورق



شكل (٤) مصانع النحاس

-

%

.()

%

-

%

.()

%

.

.()

.

%

:

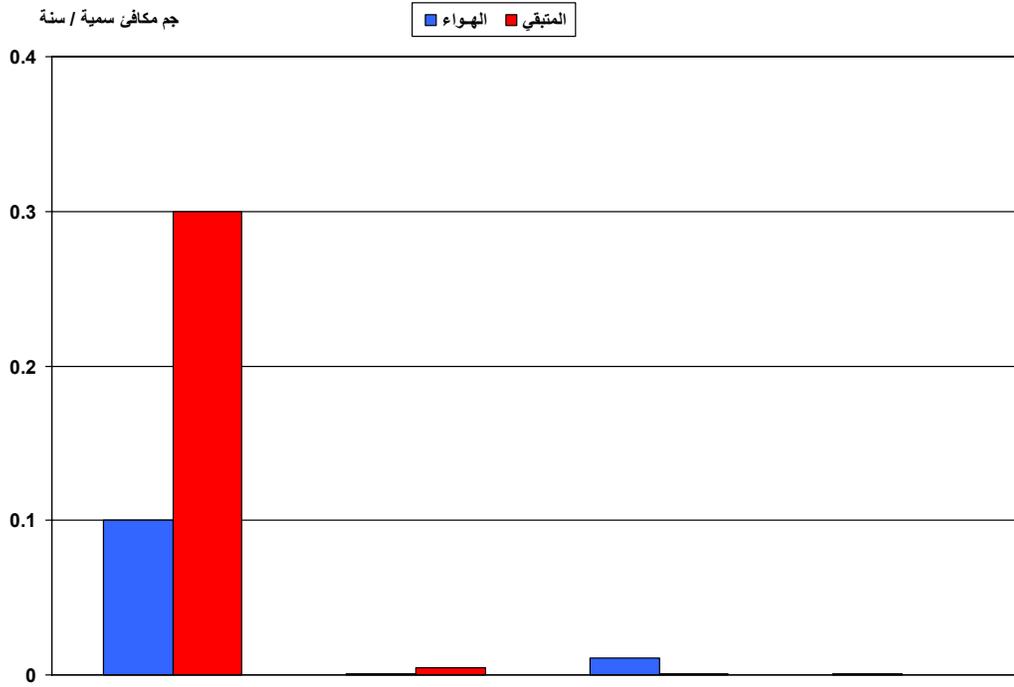
:

.

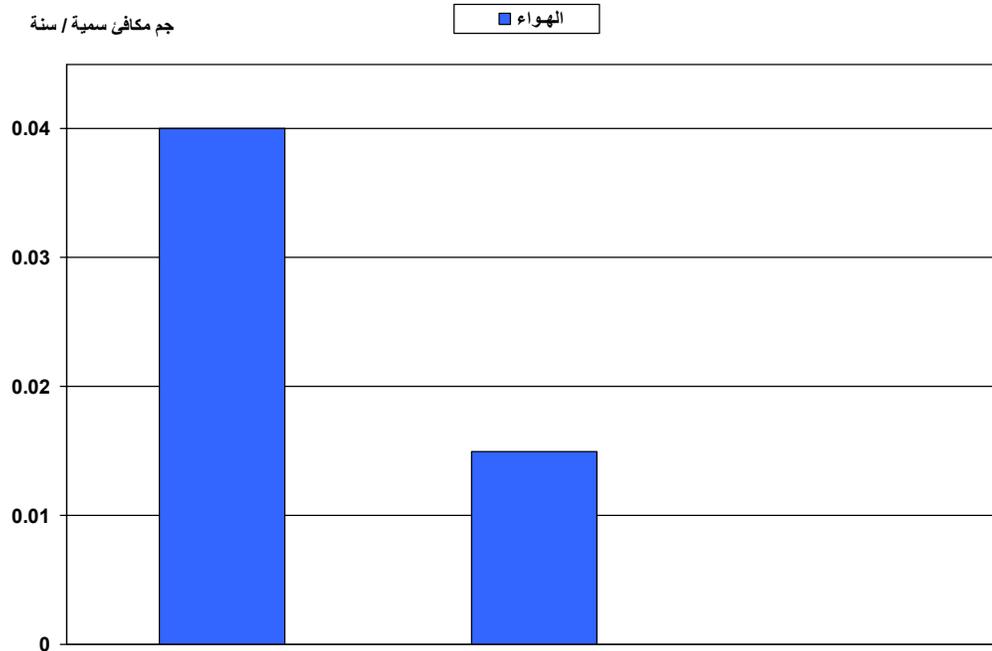
%

.()

.

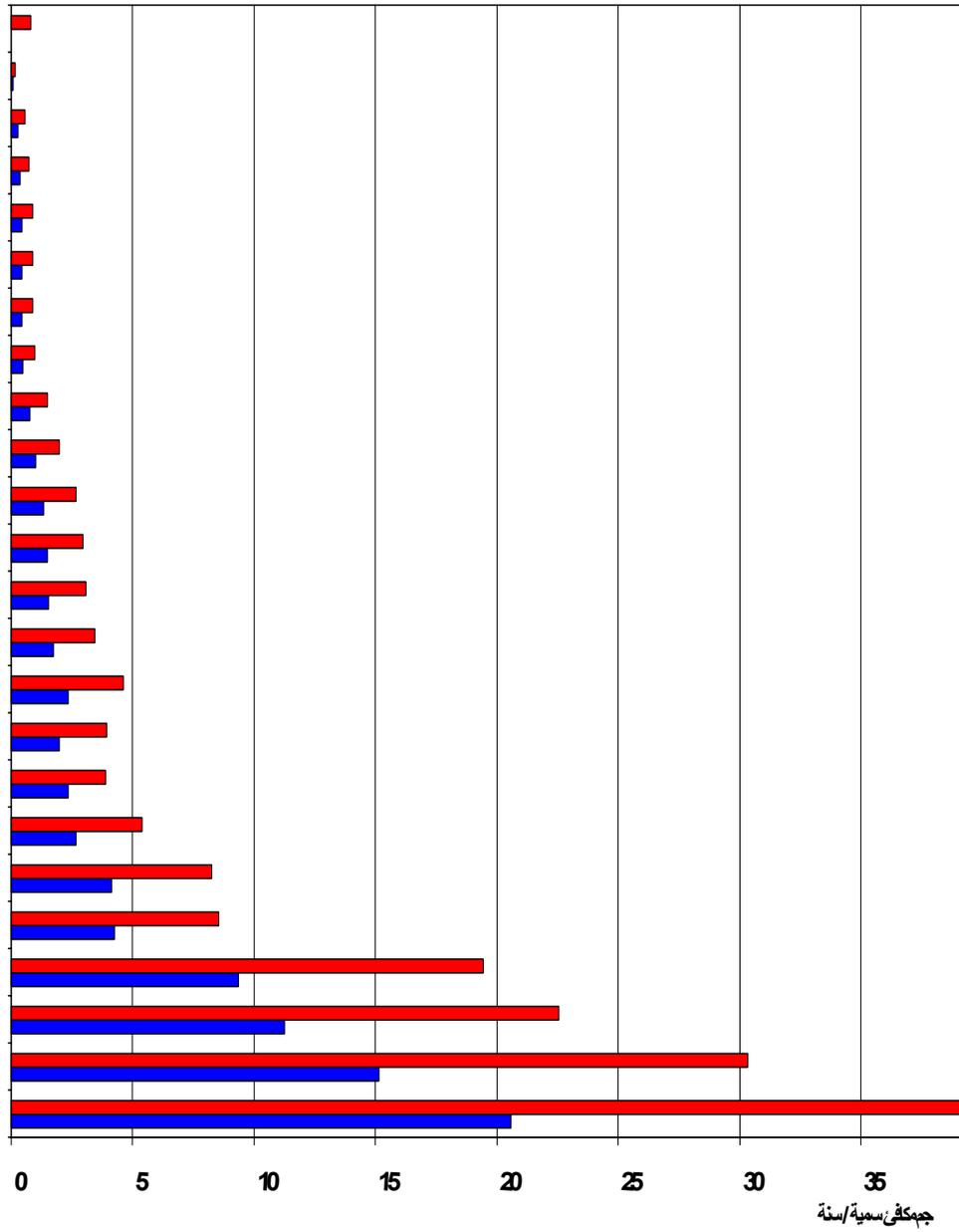


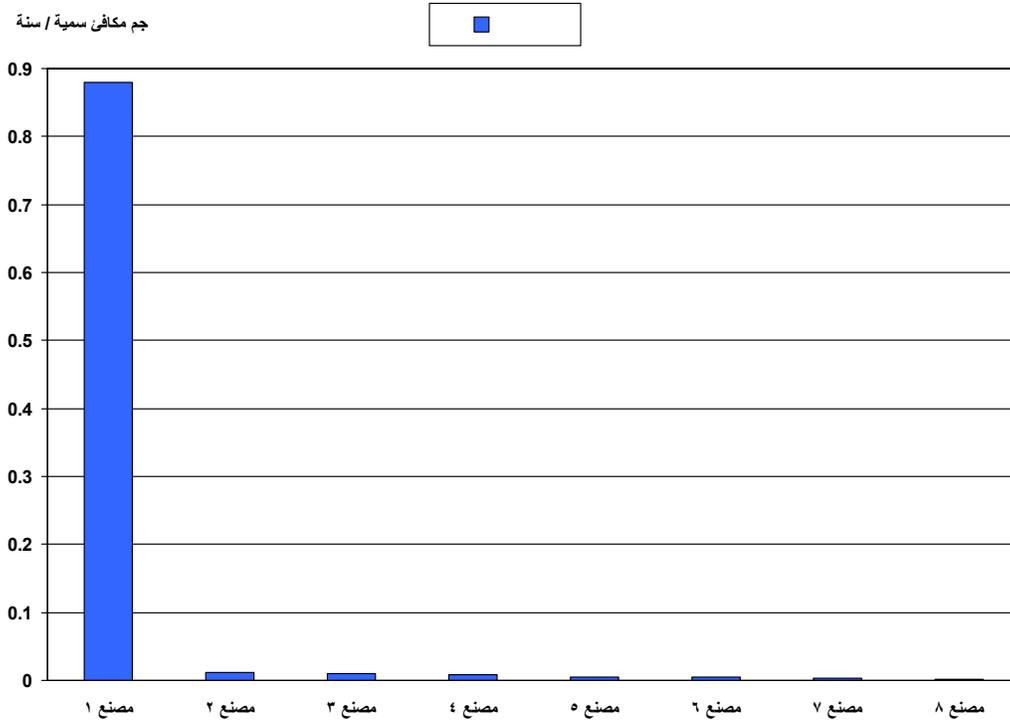
شكل (٥) مصانع الألومونيوم



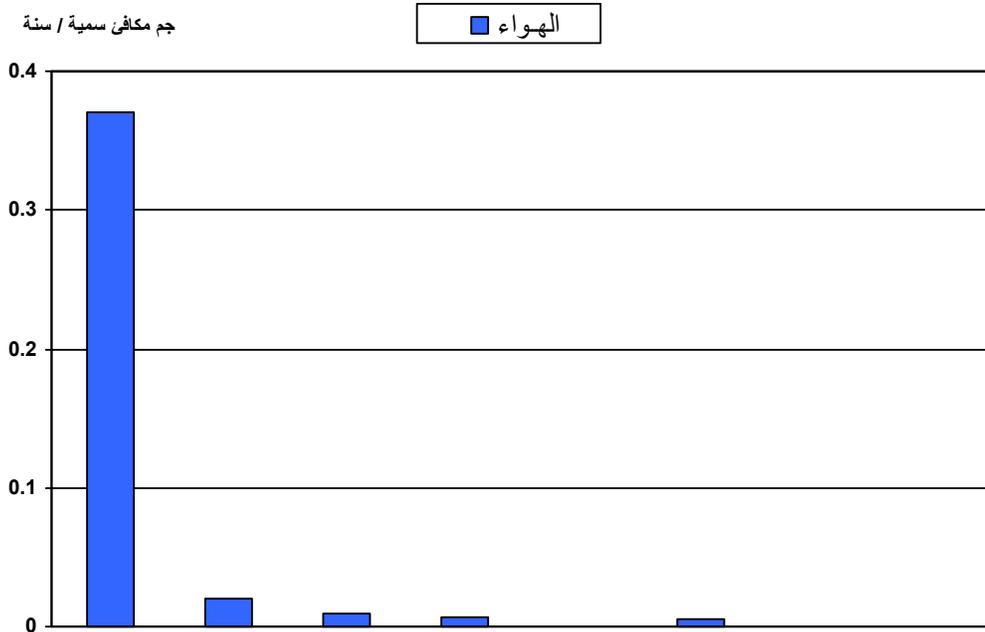
شكل (٦) مصانع الزنك

المتقي الهواء





شكل (٨) مسابك الرصاص



شكل (٩) مسابك الحديد والصلب

:

%

()

%

:

.

,

.()

.

:

.

%

%

()

.

,

:

.

%

%

()

.

,

:

.

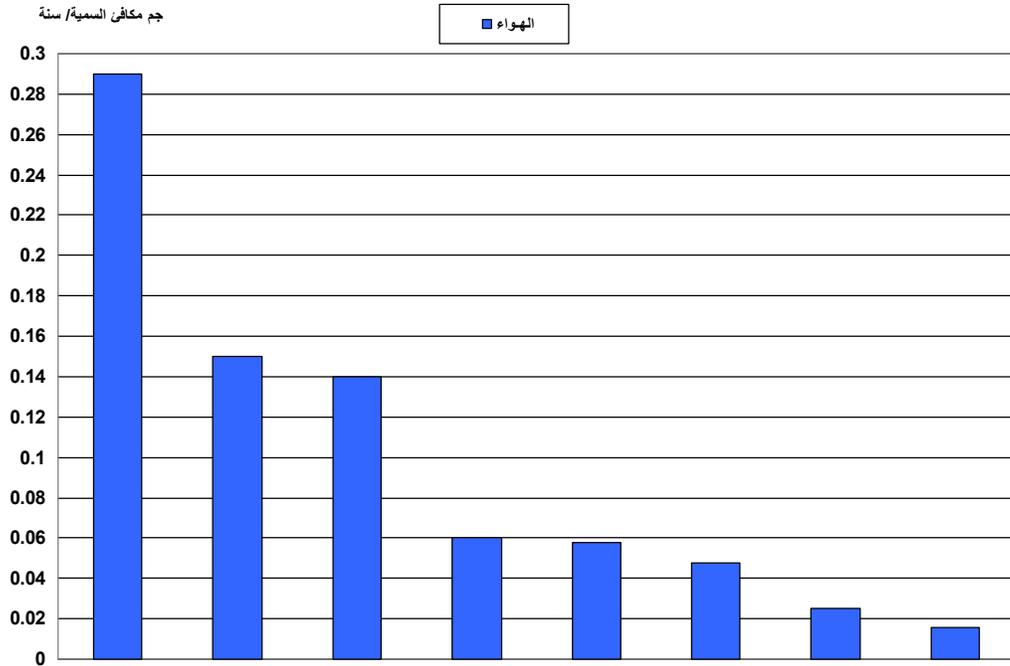
%

%

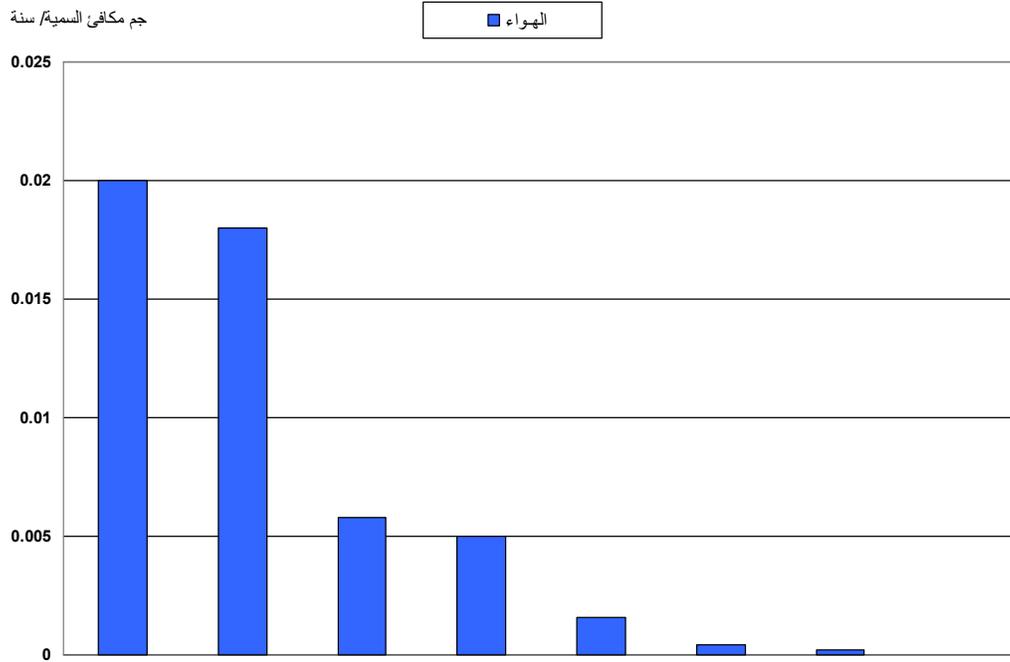
,

()

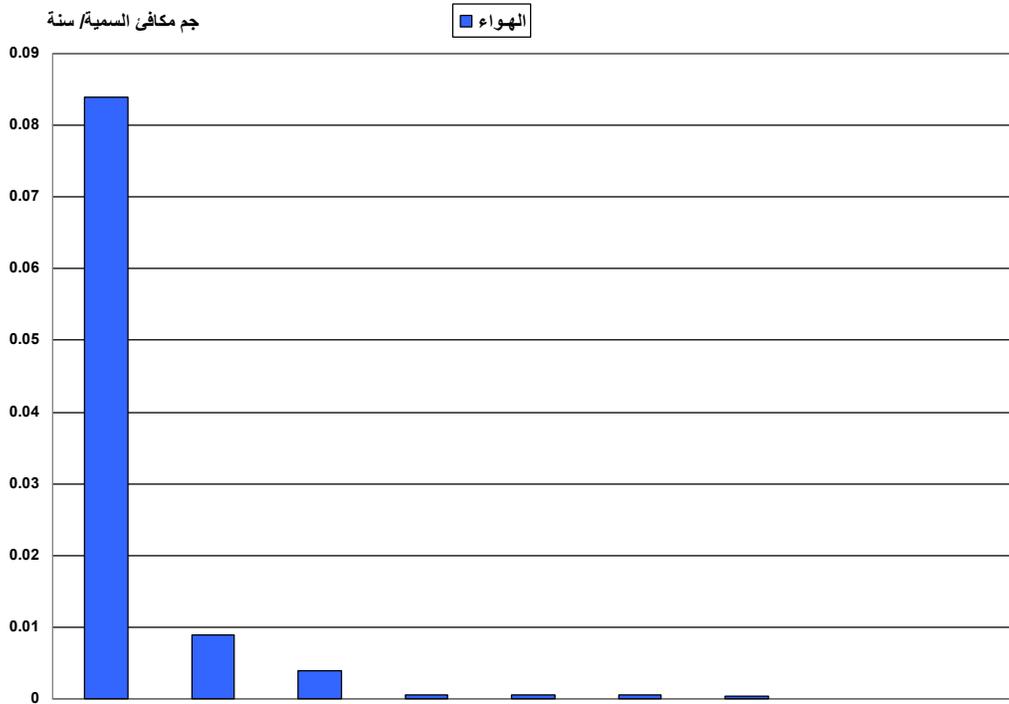
.



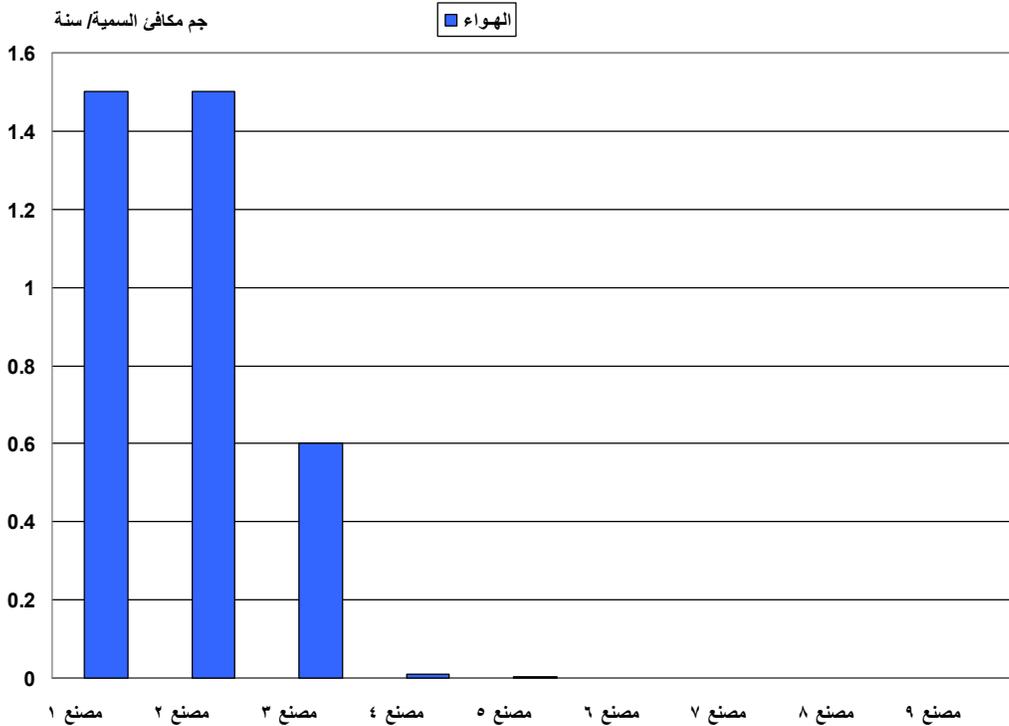
شكل (١١) محطات خلط الأسفلت



شكل (١٢) مصانع السيراميك



شكل (١٣) مصانع الزجاج



شكل (١٤) مصانع الطوب

·

%

%

()

·

%

%

·

·

%

%

()

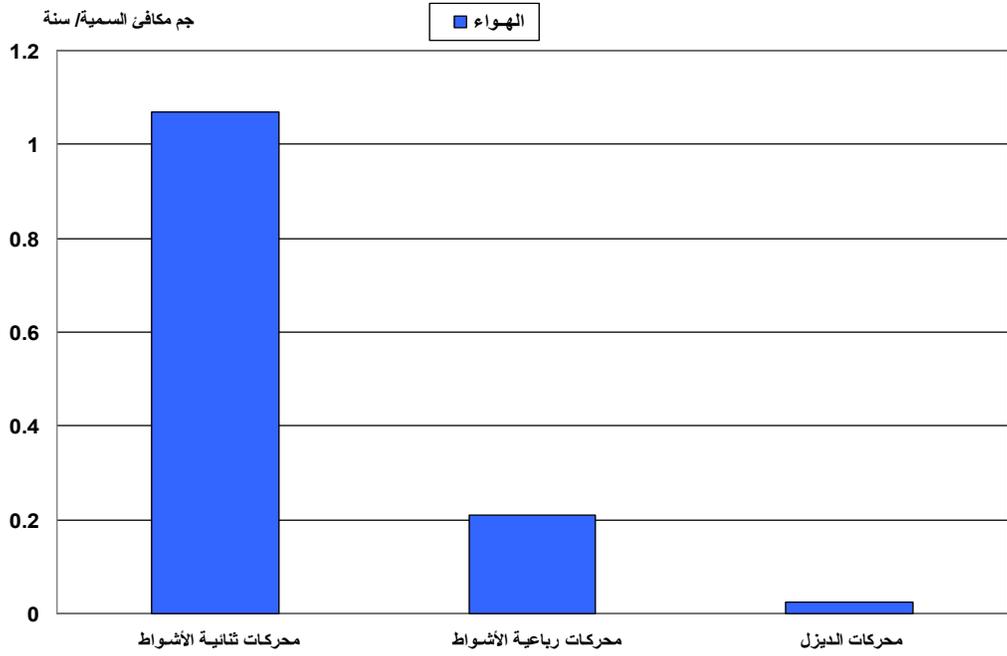
(VCM)

%

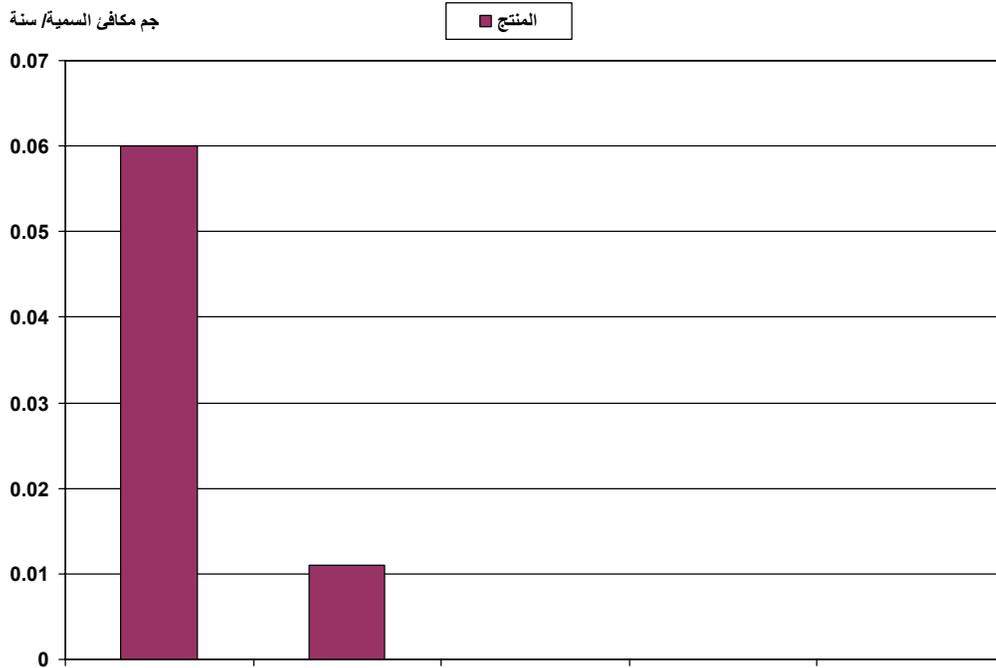
(PVC)

%

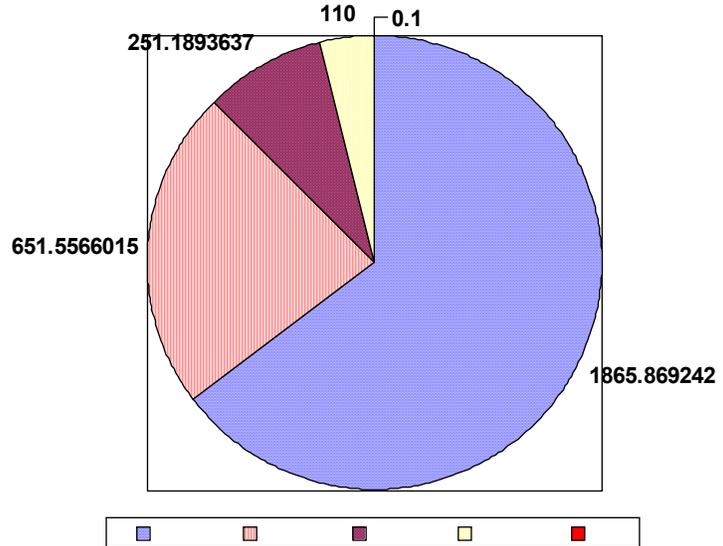
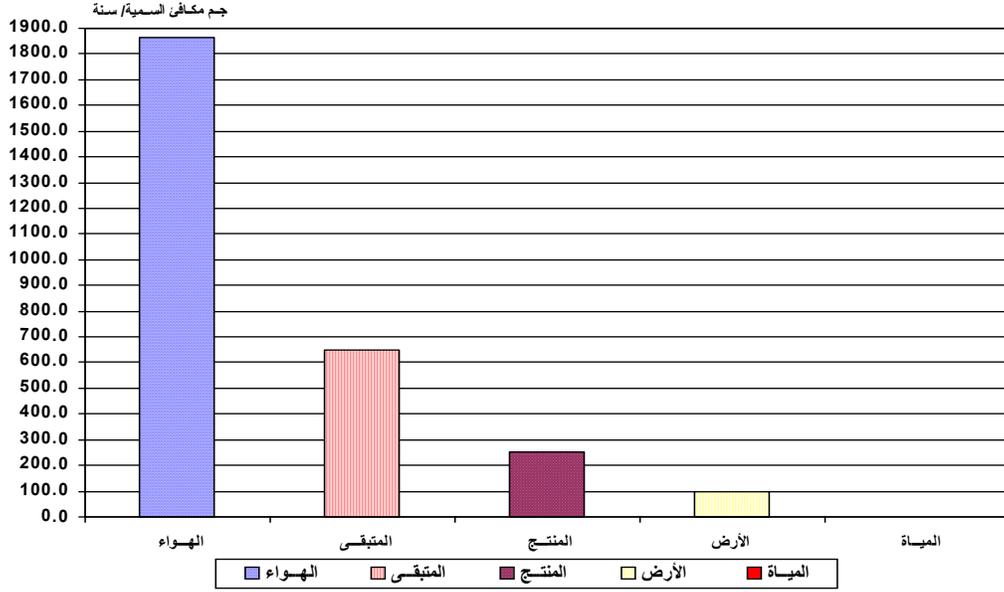
()



شكل (١٦) مقارنة بين انبعاثات الداىوكسين والفيوران المنبعثة من المحركات المختلفة



شكل (١٧) مصانع النسيج التى تستخدم صبغة الكلورانييل



شكل (١٨) مقارنة بين انبعاث الدايوكسين و الفيوران فى الاوساط المختلفة

: - -

)

.(

:

-

-

-

-:

•

•

•

•

-

:

-

(

(

(

(

(

(

(

(

"

"

(

(

(

()

()

(

() .()

()

جدول (١١) متوسط متبقيات المبيدات الكلورينية (جزء في البليون) الموجودة في بعض العينات من بعض المواقع الملوثة في مصر

مياه الصرف		التربة				الرواسب				جوفية				المياه				العينة		
الاسماعيلية		القليوبية																		
القيمة العظمى	القيمة الصغرى																			
833	2.8	833	2.8	غير متاحة	غير متاحة	174.3	0.73	16.2	٠,٦٣	3.53	٠,٥	3.36	٠,٨١	٢١٠	٠,٨٧	4.56	1.36	3.36	0.8	إندرين
25	193	25	193	غير متاحة	غير متاحة	510.3	1.87	١٣٧,٦٧	٠,٧٧	3.03	٠,٨٣	25.9	٠,٠٣	1.3	٠,٨	6.26	2.03	7.88	0.03	ألدرين
33.3	22.2	33.3	22.2	206	24	660.3	30.33	46.1	٢٦,٦٧	53.67	١,٦٣	4.88	٤٤	1.97	١,٠٣	7.26	0.66	67	0.06	هيبتاكلور
25	2.8	25	2.8	238	73	637	10.63	317	٠,٦٣	٥٦٢	٣,٢٣	1.7	٦,٧	853	٠,٢٧	١٩,١٦	0.43	44	0.2	دى-دى-تى
30.6	13.9	30.6	13.9	437	239	544.3	3.07	٣٠٤	١,٥	306	٠,٥	405	٠,٧	3.27	٠,٢٧	46	0.76	405	3	ليندان

:
/ .
/ .
) / .
(.
) / .
(.
) / .
(.

: •

: •

: •

: •

: •

•

•

•

•

-

:

-

-

-

-

:

-

-

-

-

-

:) /

(:)

(

:

-

-

-

-

-

:
-
-
-
-

:
-
-
-

:
-
-
-
-

()

:
-
-
-

-

-

:

-

-

-

:

: _____

: _____

: _____

: _____

: _____

)

(

: _____

: _____

: _____

: _____

-

:- - -

:- - -

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

:

· /
) :
(
()

() " "

" "

:
(
(

(

(

(

-

"

"

(

()

(

()

(

(

(

(

(

(

(

(

(

/ (

(

(

(

(

(

-

_____ :

_____ :

⋮

-
-
-
-
-

/

Central

Directory Pharmacy

:

-

: - - -

()

- :

:

:

•

-

-

() () .

-

-

-

-

-

•

()

•

•

•

() () ()

()

:

•

•

•

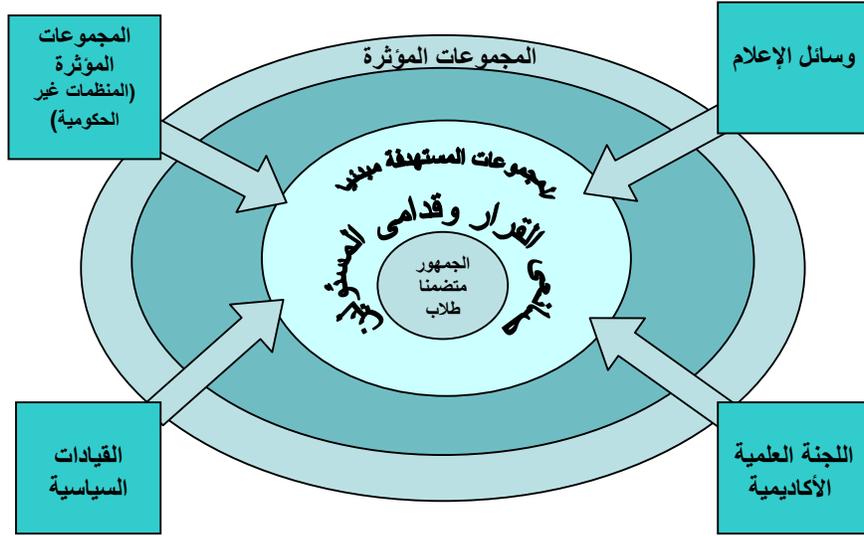
•

•

:

-

() .



() :

:

)

(

(

)

(

)

(www.ecaa.gov.eg/egpops)

- :

(/ /)

_____ :

-

-

-

-

-

:

:

-

•

•

•

:

•

•

:

•

•

:

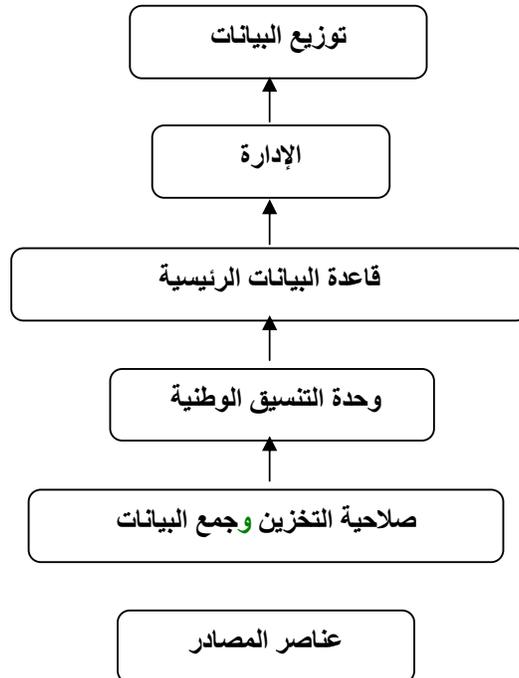
-

•

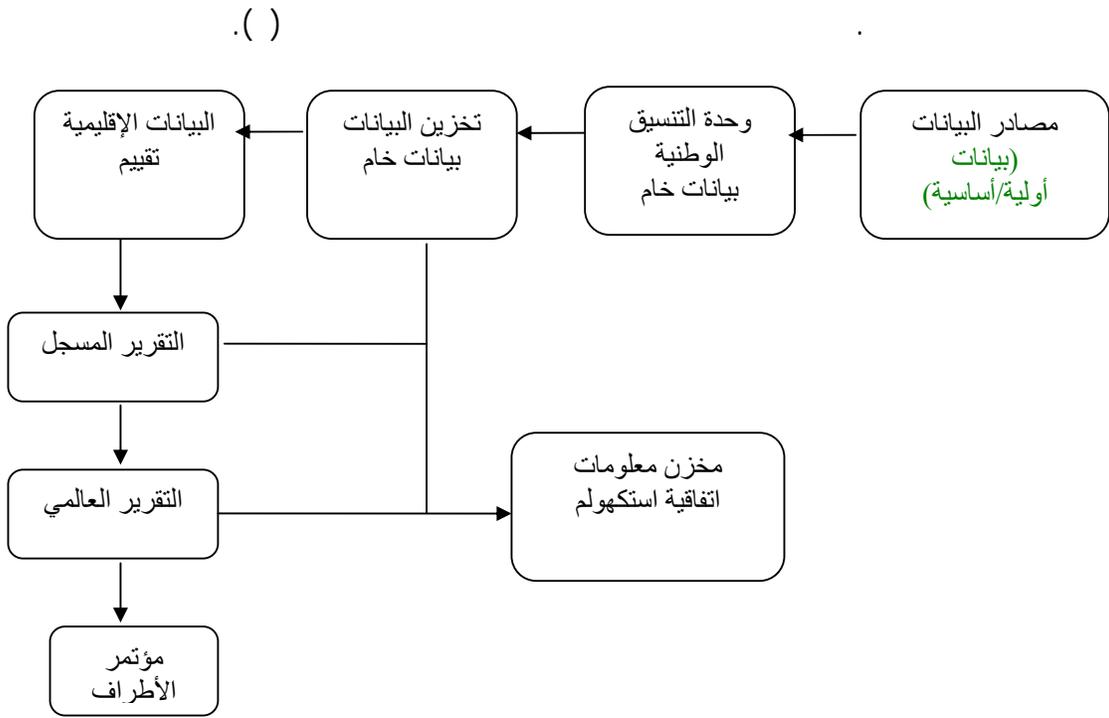
_____ :

() :

(
(
(
(



() :



() :

- "

"

-

- "

"

)

(

/

-:

(

(

(

-

-

-

-

-

(

(

(

(

(

: - -

:

:

•

//

"

"

•

//

//

•

//

()

•

//

-

•

•

()

الإصدارات وصفحات الإنترنت

صفحات الإنترنت المعنية بقضية الملوثات العضوية الثابتة:

IPEN - <http://www.ipen.org/>

IPEN - Europe - <http://pops.ecn.cz/>

Health Care Without Harm - <http://www.noharm.org/>

English pages of Arnika - <http://english.arnika.org/>

International Workshop on Non-Combustion Technologies for the Destruction of POPs (Prague, January 16, 2003) - <http://pops2003.arnika.org/>

PVC - <http://pvc.arnika.org/>

Waste incineration - <http://spalovny.arnika.org/>

Waste as raw material - <http://odpady.arnika.org/>

Centre for Citizen Support - <http://cepo.arnika.org/>

Arnika association Programme on Toxic compounds and waste - <http://toxic.arnika.org/>

Database of incinerators and energy blocks - http://www.ecn.cz/dioxin/spal_map.html

Dioxins - <http://www.ecn.cz/dioxin>

٢-٣-٩: رؤية شاملة للبنية التحتية الفنية الخاصة بتقييم الملوثات العضوية الثابتة وقياسها وتحليلها وبدائلها وإدارتها والبحث والتطوير والروابط مع البرامج والمشروعات الدولية

•

(.)

العلاقة بالبرامج والمشروعات الدولية

(.)

تقييم الأطر القانونية لضمان الالتزام

()

(...)

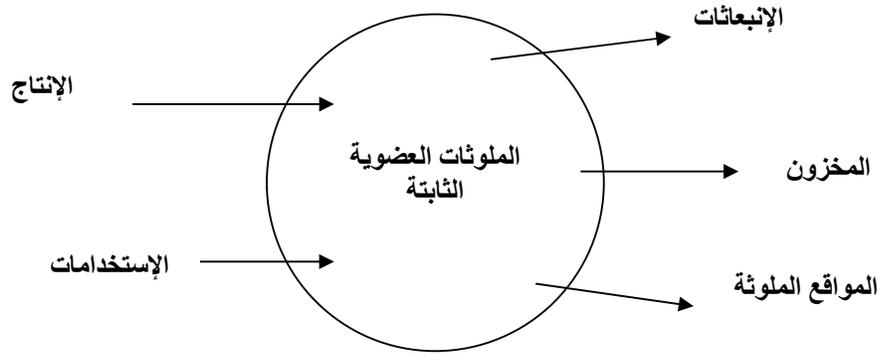
تقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية، واستخدام الملوثات العضوية الثابتة و الحد منها،
والحاجة لدعم البنية التجارية المحلية لتوزيع بدائل تكنولوجيا / منتجات آمنة.

/

:

-

- الإنتاج؛
- الاستخدامات؛
- الإنبعاثات؛
- المخزون؛
- المواقع الملوثة .



: ()

)

(

/ /

الأبحاث والتنمية:

()

/

-

:

-

.

.

.

.

.

تقييم قدرات الرصد والبحوث والتطوير

)

(

()

تقييم عملية الدخول إلى البيانات واستخدامها

/

إتاحة البيانات الخاصة بالإدارة الوطنية للكيمويات

(www)

الهدف:

نظام الإدارة:

- / -

نظام المعلومات:

/
()

.

:

-
-
-
-

.

.

.

.

.

.

.

.

.٩

٢-٣-١٠: تحديد الجماعات السكانية والبيئات المتأثرة، تقدير لمدى وحجم التأثيرات على الصحة العامة والبيئية

ظهور الملوثات العضوية الثابتة فى بيئة مصر

:

•

()

•

•

•

•

()

- - :

/

•

()

/

•

-

: -

/

:

-

-

/

-

: -

: - -

()

/ / /

/ /

:

.

/

:

.

.

.

: - - -

:

:

.

" "

:

.

:

" "

.

:

.

" " ()

_____ :

:

•

•

"

"

•

•

•

•

•

/

-

/

"

"

"

"

_____ :

-

(... -)

(www.ecaa.gov.eg/egpops)

_____ :

() .

_____ :

:

-

-

:

-

-

-

()

-

-

-

-

_____ :

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

:

.

/ / /

/

/

.

.

.

/

:

.

.

.

:

_____:

.

.

) (/ / /

PB/NCC

.

.

_____:

.

.

.

.

.

.

.

.

/

.

.

.

.

)

.(%

:
 { } ()
 { } ()
 { } ()
 } ()
 :
)
 ({ } () { })
 { })
 (
 /
 })
 .({

:

-
-
-

()
()

/

NGOs

()

:

:

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

(-)

_____ :

()

()

:

:

-

(... - -)

○

(..)

○

○

○

○

○

○

○

○

-

-

: /

-

-

-

-

:

-

-

-

:

-

-

-

-

-

-

-

-

:

-

-

-

-

-

:

-

-

:

-

-

:

-

-

-

:

-

-

:

-

:

EPAP

()

() ()

(

)

.()

-

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

"

"

.

()

()

.

()

.

.

.

.

:

.

.

: -

: - -

-

-

-

-

-

-

-

-

/)

-

()

-

-

-

) : - -

(-
-
-

()

-
-
-
-
-

: - -

(-)

-

-

-

-

-

-

)

-

(

-

.

:- - :
() . . . :

. . .
-
-
-
-

: - -

()

()

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

: - -

()

-

-

-

-

-)

: : - -
(-

-

-

-

-

-

-

: - -
()

: - -
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

() : : - -

-

-

-

-

-

-

()

-

() : : - -

-

-

-

-

-

-

: : - -

:()

		()

		:
		:

	(:
.		
.		..

: : - -

-

-

-

-

-

-

()

_____ :

-

:

.
. .
. .
. .
. .
. .
. .

(...) .

-

-

-

-

-

()

-

-

_____ :

-

"

"

-

.

-

" " -

:

-

-

-

-

-

-

-

(... - -) -

-

-

-

-

-

-

-

-

/ -

-

-

-

-

-
-
-
-
-
-
-
-
-

)

.(

()

"

"

.

"

"

.

.

.

"

"

()

:

(-)

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .
- () .

()

:

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

/

- :

هناك ثلاثة أنواع من جداول التخطيط المقترحة كالتالى:

- .
- .
- .

()

- :

...

:

()

)

.(

:

- :

.

.

.

.

.

.

.

.

.

- :

.

.

.

.

.

.

:

:

.

.

/

.

.

.

.

:

/

.

.

.

.

.

المراجع

1. Proceedings of the International Conference on Peripheral Nerve Toxicity (1993): 29-32.
2. Neurochemical Research, Vol. No.7, 1990, pp. 673-680.
3. Archives of Environmental Health Vol.37: 207 – 212.
4. Archives of Environmental Health Vol.42: 92 – 95.
5. Proc. Int. Conf. En. Has. Agrochem. Vol. 1: 404 – 416.
6. The Science of the Total Environment, 132 (1993) 371-380 Elsevier Science Publishers B.V., Amsterdam.
7. Toxicology and Applied Pharmacology 100, 171-279 (1989).
8. Toxicology, 65 (1991) 305-314 - Elsevier Scientific Publishers Ireland Ltd.
9. Journal of Applied Toxicology, Vol. 13(4), 259-267 (1993).
10. 1982 Plenum Press, New York.
11. Statistical yearbook for year 2000 – CAPMAS
12. National Environmental Action Plan 2002/2017, January 2002, UNDP.
13. Egypt Country Profile 2002 “World Sustainable Development”, Johannesburg 2002.
14. A concise Guide to Key Governmental Scientific Research Institutions in Egypt (Excluding Higher Education Institutes and Military Institutions), Ministry of Higher Education, August 1997.
15. The Statistical Year Book 1995-2002, June 2003.
16. Egypt Human Development Report 2004.
17. The Egyptian National Science and Technology Information Network

قائمة المشاركين في إعداد خطة تنفيذ العمل الوطنية

الاسم	الوظيفة
رئيس جهاز شئون البيئة	
١. د/ محمد سيد خليل	الرئيس التنفيذي لجهاز شئون البيئة
لجنة التسيير الوطنية للمشروع	
٢. د/موسى إبراهيم موسى	رئيس المكتب الفني لجهاز شئون البيئة والمشرف العام على المشروع
٣. د/ مجدي علام	مساعد رئيس الجهاز
٤. د/ محمد مختار الحلوجي	خبير وطني للمشروع
٥. د/ طارق عيد محمد	رئيس وحدة التنسيق والمتابعة وشبكة تبادل المعلومات الفنية للاتفاقيات الدولية الخاصة بالمواد الخطرة
٦. د/ فرخنده حسن	رئيس المجلس القومي للمرأة
٧. د/ مواهب أبو العزم	رئيس قطاع نوعية البيئة
٨. د/ مایسة الجوهري	رئيس إدارة الدهم الفني والكوارث البيئية
٩. د/ أميمة كامل	مستشار إعلامي - المجلس القومي للمرأة - الإذاعة والتلفزيون
١٠. د/ وجيدة أنور	أستاذ طب المجتمع والبيئة - جامعة عين شمس - المجلس القومي للمرأة
١١. د/ سهام حسين	وزارة الصحة والسكان
١٢. د/ سمیة كمال شلش	وزارة الصناعة
١٣. د/ سمیة عبد الحمید	وزارة الكهرباء والطاقة
١٤. د/ حسين عمران	وزارة التجارة الخارجية
١٥. د/ عادل محمود هدهد	وزارة التخطيط
١٦. د/ أحمد محمد حلمي خاطر	المشرف على قطاع مراكز البحوث الإقليمية - أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا
١٧. د/أ.د/ صلاح سليمان	أستاذ كيمياء وسمية المبيدات كلية الزراعة - جامعة الإسكندرية
١٨. د/ جمال الدين زينهم	وزارة المالية
١٩. د/ عصام الدين جلال	الجمعية المصرية لعلوم السميات
٢٠. د/ شعلان نصر شعلان	معهد بحوث المياه والتربة والبيئة
٢١. د/ م/ سمیة احمد حسنین	معهد بحوث المياه والتربة والبيئة
٢٢. د/ م/ عبد الرحمن صلاح الدين	وزارة الكهرباء والطاقة
٢٣. د/ محمود دياب	وزارة الزراعة
٢٤. د/أ.د/ محمد رجاني لاشين	المركز القومي للبحوث
إدارات جهاز شئون البيئة	
٢٥. د/ على أبو سديرة	رئيس الإدارة المركزية لشئون الفروع - الأمين العام للجهاز
٢٦. د/ فاطمة أبو الشوك	رئيس قطاع الإدارة البيئية
٢٧. د/ فؤاد مجاهد	مدير عام الإعلام والثقافة البيئية
٢٨. د/ لواء/ عاطف يعقوب	المشرف على الإدارة العامة للتفتيش
٢٩. د/ لواء/ يحيى عبد القادر	رئيس إدارة الإعلام والتوعية البيئية
٣٠. د/ هدى الشايب	مدير عام الإدارة العامة للتدريب والتنمية البيئية

الاسم	الوظيفة
٣١. أ/ عصام أبو الذهب	مدير عام الشئون القانونية
٣٢. د/ أحلام فاروق	مدير إدارة التفتيش البيئي
٣٣. أ/ ياسمين فؤاد	قائم بأعمال مدير إدارة التعاون الدولي
٣٤. م/ عادل الشافعي	مدير عام للإدارة العامة للمواد والنفايات الخطرة
٣٥. م/ حنان الحضري	رئيس وحدة الصناعة
٣٦. م/ أحمد أبو السعود	مدير عام نوعية الهواء
٣٧. ك/ أحمد جمال	إدارة المواد الخطرة
٣٨. ك/ أماني صلاح	إدارة المواد الخطرة
٣٩. ك/ إيمان المحروقي	إدارة المواد الخطرة
٤٠. م/ ياسر بدر الدين	إدارة المواد الخطرة
الوزارات والجهات المعنية	
٤١. د/ سلوى ضغيم	المعمل المركزي لتحليل متبقيات المبيدات و العناصر الثقيلة في الأغذية - وزارة الزراعة
٤٢. أ.د/ سهير أحمد جاد الله	المعمل المركزي لتحليل متبقيات المبيدات و العناصر الثقيلة في الأغذية- وزارة الزراعة
٤٣. أ.د/ خليل المالكي	رئيس الإدارة المركزية لمكافحة-وزارة الزراعة
٤٤. أ.د/ مصطفى عبد الستار	المعمل المركزي للمبيدات - وزارة الزراعة
٤٥. أ.د/ عبد العظيم طنطاوي	رئيس مركز البحوث الزراعية-وزارة الزراعة
٤٦. أ.د/ سامي الفلالى	وكيل أول وزارة الزراعة
٤٧. أ.د/ عبد الله جاه الرسول	مدير الإدارة المركزية لمكافحة الآفات - وزارة الزراعة
٤٨. أ/ جلال أبو الفتوح	رئيس مصلحة الجمارك
٤٩. لواء/ عمرو أحمد الوحش	رئيس مرفق مياه القاهرة الكبرى
٥٠. م/ السيد يونس درويش	غرفة الصناعات الكيماوية
٥١. أ/ محمد فخري	وزارة التجارة الخارجية
٥٢. أ.د/ جلال الزوربا	رئيس إتحاد الصناعات
٥٣. أ.د/ مرتضى العارف	مدير مركز الحد من المخاطر البيئية - جامعة القاهرة
٥٤. أ.د/ مراد عبد القادر	نائب رئيس جامعة عين شمس
٥٥. د/ إيناس مصطفى عبد الفتاح	جهاز المخابرات العامة
٥٦. أ.د/ محمد شفيق	رئيس مركز تنمية البحوث - جهاز المخابرات العامة
٥٧. أ.د/ ماجدة رخا	رئيس قطاع الرعاية الصحية والوقائية - وكيل وزارة الصحة والسكان

الاسم	الوظيفة
٥٨. د/ عبد القوى خليفة	رئيس مجلس إدارة الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي
٥٩. السفير/ هانى خلاف	مساعد وزير الخارجية للشئون العربية والشرق الأوسط – والمندوب الدائم لدى جامعة الدول العربية
٦٠. د/ فاطمة الملاح	مدير إدارة البيئة والإسكان والتنمية المستدامة - جامعة الدول العربية
٦١. د/ محمد عبد السلام البنا	رئيس مجلس إدارة مؤسسة يوم المستشفيات للتنمية والتأهيل
٦٢. د/ محمد صلاح الدين حسونة	الجمعية العربية لعلوم المواد
٦٣. د/ عبد الله جمعة	الجمعية المصرية لعلوم السميات
٦٤. م/ محمد عبد الفتاح رجب	رئيس مجلس إدارة جمعية رجال أعمال الإسكندرية
٦٥. د/ كريم عبد العزيز الأدهم	رئيس المركز القومي للأمان النووي والرقابة الإشعاعية - هيئة الطاقة الذرية
٦٦. أ/ عبد الكارم ثابت	رئيس قطاع الاعلام المحلى- الهيئة العامة للاستعلامات- وزارة الاعلام
٦٧. أ/ نجاة عبد الواحد	رئيس الادارة المركزية للتخطيط - اتحاد الاذاعة والتلفزيون
أفرع جهاز شئون البيئة	
٦٨. د/ نادر شحاتة	أسيوط
٦٩. م/ شويكار حمزة	وسط الدلتا
٧٠. د/ عطوة حسين	قائم بأعمال مدير عام فرع القاهرة الكبرى والفيوم
٧١. ك/ ليلى الخولى	المدير عام فرع السويس
٧٢. د/ محسن الديوانى	مدير عام غرب الدلتا
٧٣. د/ عبد الودود الزغبى	مدير عام شرق الدلتا
٧٤. م/ منى حبيب	مدير إدارة نوعية البيئة- مكتب مساعد الرئيس التنفيذي للجهاز
الحكومات	
٧٥. أ/ أحمد كمال السيد	محافظة القاهرة
٧٦. أ/ محمد احمد بسيونى	محافظة الاسكندرية
٧٧. أ/ محمد البنان	محافظة البحر الاحمر
٧٨. أ/ إسماعيل الشافعي	محافظة أسيوط

الاسم	الوظيفة
٧٩. / أ/ كرم طريح	محافظة أسوان
٨٠. / أ/ محسن على صادق	محافظة البحيرة
٨١. / أ/ أبو الخير عبد العليم عبد العزيز	محافظة الفيوم
٨٢. / م/ فؤاد غنيم	محافظة الفيوم
٨٣. / أ/ محسن على صادق	محافظة الغربية
٨٤. / أ/ علوان محمد سيد أحمد	محافظة الاسماعيلية
٨٥. / لواء/ أورهان حسن حمادة	محافظة كفر الشيخ
٨٦. / أ/ السيد أحمد الوكيل	المجلس الأعلى للاقصر
٨٧. / م/ محمد رضا رجب	محافظة مطروح
٨٨. / أ/ محمد حسام الدين بديوى	محافظة المنوفية
٨٩. / أ/ عبد المعطى نور الدين	محافظة الوادي الجديد
٩٠. / أ/ أحمد العربي عبد الحميد صبيح	محافظة القليوبية
٩١. / أ/ ابراهيم القاضي	محافظة قنا
٩٢. / أ/ محمد سعيد قطب	محافظة شمال سيناء
٩٣. / أ/ شعبان عبد المعطى خميس	محافظة جنوب سيناء
٩٤. / م/ محمد احمد موافي	محافظة الشرقية
٩٥. / أ/ فاروق احمد محمود إبراهيم	محافظة سوهاج
٩٦. / أ/ عادل عبد الحميد سليمان	محافظة السويس
٩٧. / أ/ عماد الدين حسن	محافظة بورسعيد
٩٨. / أ/ محمد فؤاد يوسف	محافظة الدقهلية
٩٩. / أ/ عبد ربه الحسيني	محافظة الجيزة
١٠٠. / أ/ أحمد حامد السرسى	محافظة دمياط
١٠١. / أ/ أحمد عبد العال	محافظة بني سويف
وحدة التنسيق الوطنية للمشروع	
١٠٢. / م/ عبد الجليل عليوة	مدير المشروع
١٠٣. / أ/ حسن سويلم	محاسب المشروع
١٠٤. / د/ أسماء المرزوقى	خبير وطني - (ترجمة)
١٠٥. / ك/ أحمد ابراهيم	مساعد فنى بالمشروع
١٠٦. / ك/ هند مصطفى عبد السلام	مساعد فنى بالمشروع
١٠٧. / ك/ أميرة احمد جودة	مساعد فنى بالمشروع
١٠٨. / أ/ ياسمين ابراهيم	مساعد فنى بالمشروع
١٠٩. / أ/ أيمن قطب	مساعد فنى بالمشروع

الاسم	الوظيفة
المستشارون الدوليون	
١١٠. السيد/ ماسيمو جازيللي	مندوب منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في القاهرة
١١١. ا.د/ بالا سوجا فانام	المستشار الدولي للمشروع - منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
١١٢. د/ محمد عيسي	مدير المشروع في منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
١١٣. د/ إيفان هولوبوك	مستشار دولي - دولة التشيك
١١٤. د/ عزة مرسي	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
١١٥. المهندس/ كريستوف هاركس	مستشار دولي - شركة انفيو الألمانية
١١٦. ا.د/ كاري هيليج كارستنسن	خبير دولي - برنامج البيئة للأمم المتحدة
لجنة مراجعة، دراسة، وتحديث خطة تنفيذ العمل الوطنية لاتفاقية استوكهولم للملوثات العضوية الثابتة	
١. أ.د/ مجدي علام	نائب رئيس جهاز شئون البيئة
٢. أ.د/ صلاح سليمان	أستاذ سمية المبيدات - كلية الزراعة - جامعة الإسكندرية
٣. ا.د/ صلاح الدين الجوهرى	مركز توثيق التراث الطبيعي والحضاري - القرية الذكية
٤. ا.د/ سعد حسن	عميد كلية العلوم - جامعة عين شمس
٥. ا.د/ على البحراوى	استاذ بكلية الهندسة - جامعة عين شمس
٦. ا.د/ وجيدة أنور	أستاذ طب المجتمع والبيئة - جامعة عين شمس المجلس القومي للمرأة
٧. ا.د/ أميمة كامل	مستشار إعلامي - المجلس القومي للمرأة - الإذاعة والتلفزيون

()

الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	خطة العمل	المخطط الزمني		الميزانية جنية مصرى
					قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	
-1	إجراءات الدعم القانونى والتنظيمى	الدعم التشريعى و التطوير المؤسسى	102	انشاء مركز وطنى بالتعاون مع الجهات المعنية و الخبراء المحليين والدوليين	✓		100 000 000
			43	وضع سياسة تشجيعية لممثلى و منفذى خطة تنفيذ العمل الوطنية.	✓		20 000 000
			30	وضع حل تشريعى لمعالجة مشكلة الرماد المتطاير من المحارق وغيرها من المنشآت وهذا يشتمل على عمل تصنيف جديد لمواقع إلقاء القمامة	✓		600 000
				وضع القرارات اللازمة لتناول مشكلة التخلص من الملوثات العضوية الثابتة مع تفضيل تكنولوجيا عدم الحرق ووضع معايير للتخلص من الـ الملوثات العضوية الثابتة على أساس مبدأ قابلية الملوثات العضوية الثابتة للغزل	✓		600 000
				استكمال التشريع المصرى (القانون رقم ٤/١٩٩٤ بالتقليل من الاهتمام بما تحتويه الصرف الصحى من الملوثات العضوية الثابتة مقارنة بالمخاطر البيئية الجسيمة وتلوث السلسلة الغذائية. ومن الضرورى أيضا تعديل طريقة معالجة مياه الصرف فى العمليات الصناعية (كما فى الصناعات التعدينية ومحارق المخلفات)	✓		2 000 000
				وضع حل تشريعى لمشكلة تخزين المخلفات الخطرة فى مواقع إلقاء القمامة لكونها مناطق أكثر تلوثا جديدة لأجيال المستقبل	✓		600 000
			39	وضع حد لمحتوى الداىوكسين والفيوران وإعادة تقييم معدلات تواجد أنواع الملوثات العضوية الثابتة الأخرى فى المخلفات	✓		800 000
				الحد من المخلفات المحتوية على الملوثات العضوية الثابتة عن طريق تطبيق أفضل الممارسات البيئية و أفضل التقنيات المتاحة.	✓		1 000 000
				دعم إدارات التفتيش البنى بجهاز شئون البيئة و الفروع ومكاتب البيئة بالمحافظات.	✓		60 000 000



الميزانية جنية مصرى	المخطط الزمنى		خطة العمل	الدرجة	الاستراتيجية	النشاط	الرقم
	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠					
50 000 000		✓	التأكد من التفتيش الفعلي لمواقع إلقاء المخلفات القديمة والحديثة بحثاً عن مخزونات من المبيدات الزراعية القديمة عن طريق وزارة الزراعة ووزارة الدولة لشئون البيئة ولتحقيق هذا الغرض سيكون من المناسب محاولة تنسيق أنشطة هاتين الوزارتين و تحديث قواعد البيانات لديهما	79	التخلص من مبيدات الملوثات العضوية الثابتة المهجورة	إنتاج واستيراد و تصدير و استخدام و مخزون و مخلفات مبيدات الملوثات العضوية الثابتة المدرجة في المرفق ألف (اتفاقية استكهولم المرفق ألف - الجزء الأول الكيماويات)	-2
200 000 000	✓		التنسيق مع وزارة الزراعة فى تأهيل المواقع و المخازن الملوثة بالملوثات العضوية الثابتة.				
90 000 000		✓	وضع برامج لرصد الملوثات العضوية الثابتة تبنى على أساس إلتزامات مصر الدولية				
10 000 000		✓	إجراءات رصد وقياس.				



الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	المخطط الزمني		خطة العمل
				قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	
3-	إنتاج واستيراد و تصدير و استخدام و تذييل و التخلص من وتخزين مواد ثنائي الفينيل متعدد الكلور و المعدات التي تحتوي عليها (المرفق ألف - الجزء الثاني الكيماويات)	التخلص من زيوت ثنائي الفينيل متعدد الكلور	70			فحص المحولات المصنعة خلال الفترة ١٩٥٥ - ١٩٧٧ و التي قد تحتوي على مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور والتخلص منها و فحص عدد المكتفات المصنعة والمستخدمه في ١٩٧٠ و التي قد تحتوي على زيوت الملوثات العضوية الثابتة والتخلص.
						استكمال جرد مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور على المستوى المحلي.
			70			وضع استراتيجيه لحصر ، تجميع والتخلص من الزيوت والمعدات التي تحتوي عليها.
						فحص والتخلص من المحولات التي صنعت خلال الفترة من ١٩٥٥- ١٩٧٧



الميزانية جنية مصرى	المخطط الزمنى		خطة العمل	الدرجة	الاستراتيجية	النشاط	الرقم
	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠					
2 000 000		✓	التخلص من الـدى دى تى		التخلص من المخزون المهجور من مادة الـدى دى تى.	إنتاج واستيراد و تصدير واستخدام مخزون ومخلفات الـدى دى تى المدرجة في (المرفق بـاء الكيماويات) إذا استخدمت في الدولة	-4
500 000		✓	التخلص من التوكسافين				
1 000 000		✓	التخلص من الليندان و الـدى دى تى				
3 000 000	✓		معالجة المواقع الملوثة بالدى دى تى				
200 000	✓		منع الاتجار غير المشروع للدى دى تى				



الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	المخطط الزمني		خطة العمل
				قصيرة المدى ٢٠٠٦-٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١-٢٠٢٠	
5-	الإجراءات اللازمة للحد من انبعاثات الإنتاج غير المقصود من الدايبوكسينات والفيورانات، سداسى كلورو بنزين، ثنائى فينيل متعدد الكلور	تأهيل المواقع الملوثة بالدايبوكسينات والفيورانات	131	✓	✓	تأهيل المقالب العمومية وإنشاء مواقع للدفن الصحى (المناطق الملوثة بالدايبوكسينات والفيورانات)
					✓	التدوير الآمن للمخلفات الزراعية والحيوانية ومنع الحرق غير المحكم لها
					✓	تدوير قش الأرز ومنع الحرق المكشوف والغير محكم له
					✓	تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى مصانع تدوير المخلفات الصلبة
				✓	✓	تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى الصناعة لتقليل انبعاثات الدايبوكسينات والفيورانات (الرصاص ، الألومونيوم ، النحاس ، الحديد و الصلب ، الزنك ، النسيج ، الفحم ، خلط الأسفلت ، الطوب ، الأسمنت ، السيراميك ، الزجاج ، الجير)
					✓	تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى محارق المخلفات الطبية
				✓		تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى محطات توليد الكهرباء
				✓		تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية واستخدام البدائل الآمنة عن مادة الكلور فى الصناعات الكيميائية
				✓		استخدام بدائل عن مادة الكلور فى صناعة لب الورق
				✓		تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية واستخدام البدائل الآمنة فى محطات معالجة زيوت البترول
					✓	استخدام وقود خالى من الرصاص وعوامل حفازة فى قطاع النقل
				✓		تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى صناعة التبغ



الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	المخطط الزمني		خطة العمل
				قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	
-6	تحديد المخزون و المواد المستخدمة و المخلفات و الإجراءات الخاصة بالحد من الإنبعاثات و خطة التقييم و الإدارة و التخفيف من حدة الإنبعاثات من المخزون و المخلفات من مبيدات الـ سداى كـلورو بنزين، ثنائى الفينيل متعدد الكلور، دى دى تى (المرفق ألف باء و جيم كىماويات)	وضع خطة للتقييم و الإدارة و التخفيف من حدة الإنبعاثات الصادرة من المخزون و المخلفات من مبيدات الـ سداى كـلورو بنزين، ثنائى الفينيل متعدد الكلور، دى دى تى (المرفق ألف باء و جيم كىماويات)		✓	50 000 000	استكمال جرد المخزون المهجور من الملوثات العضوية الثابتة
				✓	900 000	استكمال قاعدة البيانات الخاصة بأكثر الأماكن تلوثا و المخزون القديم و المواقع الملوثة
				✓	5 000 000	دعم البحث و التطوير فى مجال التكنولوجيا الجديدة و التكنولوجيا البيولوجية التي تركز على إسالة المخلفات و المواقع الملوثة التي تسبب المشكلات



الميزانية جنية مصرى	المخطط الزمنى		خطة العمل	الدرجة	الاستراتيجية	النشاط	الرقم
	قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠					
5 000 000		✓	استكمال جرد المواقع الملوثة مع تحليل المخاطر البيئية و تقييم الحاجة إلى التخلص من التلوث	25	توفير المساعدة التقنية لبناء وتطوير وتقوية قدرات الدولة علي تنفيذ التزاماتها إنشاء مراكز اقليمية لبناء القدرات ونقل التكنولوجيا	تحديد و إدارة المواقع الملوثة بصورة مناسبة (المرفق ألف - باء - جيم كيماويات)	-7
400 000 000	✓		تأسيس مركز اقليمي لبناء القدرات ونقل التكنولوجيا				
5 000 000	✓		وضع وتطبيق منظومة الادارة المتكاملة بينيا للمخلفات العضوية الثابتة.				
5 000 000		✓	إنشاء سجل إطلاق ونقل الملوثات العضوية الثابتة من أجل جمع ونشر المعلومات عن تقدير الكميات السنوية من المواد الكيميائية المدرجة بالاتفاقية والتي يتم إطلاقها أو التخلص منها				



الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	خطة العمل	المخطط الزمني		الميزانية جنية مصرى
					قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	
-8	عمل سجل بالاستثناءات المحددة والحاجة المستمرة للاستثناءات	تعميم البيانات، تفسيرها وتسيير الحصول عليها	40	انشاء موقع على الانترنت للاطلاع على كل من قواعد البيانات البيئية الدولية و الوطنية ، الصحف المعنية بالبيئة ، الوسائل العلمية الحديثة ، المراكز و المعاهد البحثية ، و الخبراء فى مجال البيئة.	✓		200 000
		وضع آلية لتبادل المعلومات	37	وضع آلية لتبادل المعلومات	✓		200 000
		إنشاء قواعد بيانات بالنتائج التى تم التوصل إليها	59	إنشاء قواعد بيانات بالنتائج التى تم التوصل إليها	✓		20 000
		مشاركة الجمهور في التصدي للملوثات العضوية الثابتة وأثارها على الصحة العامة والبيئة، وتوفير الفرص لهم في المساهمة علي الصعيد الوطني في تنفيذ بنود الاتفاقية.	35	تبادل أدوات التوعية التعليمية والتوعية العامة المتعلقة بالملوثات العضوية الثابتة وبدائلها على المستويين الوطني و الدولي.	✓		8 000 000
		العمل على توفير بيانات ومعلومات أكثر عن الملوثات العضوية الثابتة وخصائصها وتراكمها فى البيئة وكيفية مراقبتها	31	العمل على توفير بيانات ومعلومات أكثر عن الملوثات العضوية الثابتة وخصائصها وتراكمها فى البيئة وكيفية مراقبتها	✓		200 000

الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	خطة العمل	المخطط الزمني		الميزانية جنية مصرى
					قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠	
9-	تسهيل أو القيام بتبادل المعلومات و إشراك الجهات المعنية	وضع خطة لحماية الصحة العامة من الأخطار	41	وضع خطة لرفع الوعي و حماية الصحة العامة من الأخطار المتوقعة للتعرض للملوثات العضوية الثابتة	✓		5 000 000
			39	تنظيم ورش عمل ،دورات تدريبية ، أوراق علمية و منشورات دعائية عن الملوثات العضوية الثابتة.	✓		5 000 000
			34	تبادل المواد التعليمية و مواد التوعية الجماهيرية الخاصة بالملوثات العضوية الثابتة و بدائلها على المستويين الوطني والدولي	✓		5 000 000
			35	تدريب العاملين والعلميين والمرأة والموظفين والإداريين علي كيفية التعامل مع الملوثات العضوية الثابتة	✓		2 000 000
			37	رفع الوعي لدي القيادات وصانعي القرار فيما يتعلق بالملوثات العضوية الثابتة	✓		2 000 000
			36	إتاحة وتوفير المعلومات للجمهور عن الملوثات العضوية الثابتة بمختلف الوسائل.	✓		200 000
			35	رفع الوعي لدي الجمهور خاصة المرأة والطفل بشأن الملوثات العضوية الثابتة وأثارها على الصحة والبيئة.	✓		2 000 000
			26	توفير بيانات عن حركة الملوثات العضوية الثابتة فى الطبيعة.	✓		200 000



الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	خطة العمل	المخطط الزمني		الميزانية جنية مصرى	
					قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠		
-10	الرصد و التقييم	التأكد من الأخطار الصحية التي تسببها الملوثات العضوية الثابتة حالياً	25	عمل دراسة تقييم مخاطر، وتحليل الأغذية لتحديد مدى تلوثها بالملوثات العضوية الثابتة.	✓		7 000 000	
		ضرورة استخدام طرق بسيطة وغير معقدة لأخذ العينات	27	ضرورة استخدام طرق بسيطة وغير معقدة لأخذ العينات	✓		2 000 000	
		إنشاء شبكة رصد ومتابعة ومراقبة	25	إنشاء شبكة رصد ومتابعة ومراقبة		✓		2 000 000
		عمل قياسات عن مستوياتها في التربة وتأثيراتها.	30	عمل قياسات عن مستوياتها في التربة وتأثيراتها.	✓			20 000 000
		ضرورة استخدام طرق أكثر دقة وحساسية في التحليل	27	رفع كفاءة المعامل.	✓			2 000 000
		التأكد من فعالية طرق التحليل وأخذ العينات.	26	التأكد من فعالية طرق التحليل وأخذ العينات.	✓			800 000
		التحقق من النموذج المستخدم ومصداقية النتائج.	26	التحقق من النموذج المستخدم ومصداقية النتائج.		✓		500 000
		إعداد نماذج رياضية لعمليات القياس والتحليل.	28	إعداد نماذج رياضية لعمليات القياس والتحليل.		✓		600 000
		إجراء التحقق من هذه النتائج	28	إجراء التحقق من هذه النتائج		✓		500 000
		تطبيق نظم الجودة للمراقبة والقياس.	28	تطبيق نظم الجودة للمراقبة والقياس.		✓		500 000



الرقم	النشاط	الاستراتيجية	الدرجة	خطة العمل	المخطط الزمني		الميزانية جنية مصرى	
					قصيرة المدى ٢٠٠٦- ٢٠١٠	طويل المدى ٢٠١١- ٢٠٢٠		
-11	كتابة التقارير				✓		500 000	
	البحث و التطوير	تشجيع البحوث المتعلقة بالملوثات العضوية الثابتة وبدائلها.	33	تطوير برامج البحث الخاصة بطرق قياس انبعاثات الملوثات العضوية الثابتة من وسائل النقل	✓		5 000 000	
-12		وضع منهجية لإجراء عمليات حصر للمصادر المولدة للملوثات العضوية الثابتة وأساليب تحليلية لقياس مستوى الاطلاقات.	32	اجراءات رصد وقياس.	✓		600 000	
		المجموع المقدر لخطط العمل قصيرة المدى						4 533 820 000
		المجموع المقدر لخطط العمل طويلة المدى						4 248 400 000
		المجموع						8 782 220 000

()

:

()

	الدرجة	النشاط المصدر					٢
.							
الأولية							
)					
		(

	الدرجة	النشاط المصدر					٢
BEP/BAT		(
BEP/BAT							
		.PVC					
BEP/BAT							

	الدرجة	النشاط المصدر					٢
BEP/BAT							
POPs							
PCBs							

	الدرجة	النشاط / المصدر			٢
PCBs PCBs					
PCBs					
PCBs					

	الدرجة	النشاط المصدر			٢
BEP/BAT					
POPs					

	الدرجة	النشاط المصدر			٢

	الدرجة	النشاط المصدر			٢
POPs					

	الدرجة	النشاط المصدر			٢
POPs					
POPs					

()



جمهورية مصر العربية
وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة



الميزانية (جنية مصرى)	المخطط الزمني					رقم	خطة العمل
	5	4	3	2	1		
							خطة عمل قصيرة المدى (٢٠١٠-٢٠٠٦)
100 000 000						1	تأسيس مركز وطنى للملوثات العضوية الثابتة
20 000 000						2	وضع سياسة تشجيعية لممثلى و منفذى خطة تنفيذ العمل الوطنية.
600 000						3	وضع حل تشريعى لمعالجة مشكلة الرماد المتطاير من المحارق وغيرها من المنشآت وهذا يشمل على عمل تصنيف جديد لمواقع القاء القمامة
50 000 000						4	التأكد من التفتيش الفعلي لمواقع إلقاء المخلفات القديمة و الحديثة بحثاً عن مخزونات من المبيدات الزراعية القديمة عن طريق وزارة الزراعة و وزارة الدولة لشئون البيئة ولتحقيق هذا الغرض سيكون من المناسب محاولة تنسيق أنشطة هاتين الوزارتين و تحديث قواعد البيانات لديهما
90 000 000						5	وضع برامج لرصد الملوثات العضوية الثابتة تبنى على أساس إلتزامات مصر الدولية
10 000 000						6	اجراءات رصد وقياس.
10 000 000						7	فحص المحولات المصنعة خلال الفترة ١٩٥٥ - ١٩٧٧ و التي قد تحتوي على مركبات ثنائى الفينيل متعدد الكلور والتخلص منها و فحص عدد المكثفات المصنعة والمستخدمه في ١٩٧٠ و التي قد تحتوي على زيوت الملوثات العضوية الثابتة والتخلص.
2 000 000						8	التخلص من الدي دي تى
500 000						9	التخلص من التوكسافين
1 000 000						10	التخلص من الليندان و الدي دي تى
500 000 000						11	تأهيل المقالب العمومية وإنشاء مواقع للدفن الصحى (المناطق الملوثة بالدايوكسينات والفيورانات) في القاهرة الكبرى
500 000 000						12	التدوير الآمن للمخلفات الزراعية والحيوانية ومنع الحرق غير المحكم لها.



جمهورية مصر العربية
وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة



الميزانية (جنية مصرى)	المخطط الزمنى					خطة العمل	الرقم
	5	4	3	2	1		
						خطة عمل قصيرة المدى (٢٠٠٦-٢٠١٠)	
500 000 000						تدوير قش الأرز ومنع الحرق المكشوف والغير محكم له.	13
200 000 000						تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى مصانع تدوير المخلفات الصلبة	14
1 000 000 000						تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى الصناعة لتقليل انبعاثات الداىوكسينات و الفيورانات (الرصاص ، الألومونيوم ، النحاس ، الحديد و الصلب ، الزنك ، النسيج ، الفحم ، خلط الأسفلت ، الطوب ، الأسمنت ، السيراميك ، الزجاج ، الجير).	15
900 000 000						تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى محارق المخلفات الطبية.	16
400 000 000						استخدام وقود خالى من الرصاص وعوامل حفازة فى قطاع النقل	17
50 000 000						استكمال جرد المخزون المهجور من الملوثات العضوية الثابتة	18
900 000						استكمال قاعدة البيانات الخاصة بأكثر الأماكن تلوثا والمخزون القديم والمواقع الملوثة	19
5 000 000						دعم البحث و التطوير فى مجال التكنولوجيا الجديدة و التكنولوجيا البيولوجية التي تركز على إسالة المخلفات و المواقع الملوثة التي تسبب المشكلات	20
5 000 000						استكمال جرد المواقع الملوثة مع تحليل المخاطر البيئية و تقييم الحاجة إلى التخلص من التلوث	21
5 000 000						إنشاء سجل إطلاق ونقل الملوثات العضوية الثابتة من أجل جمع ونشر المعلومات عن تقدير الكميات السنوية من المواد الكيميائية المدرجة بالاتفاقية والتي يتم إطلاقها أو التخلص منها	22



جمهورية مصر العربية
وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة



الميزانية (جنية مصرى)	المخطط الزمنى					خطة العمل	الرقم
	5	4	3	2	1		
						خطة عمل قصيرة المدى (٢٠٠٦-٢٠١٠)	
200 000						انشاء موقع على الانترنت للاطلاع على كل من قواعد البيانات البيئية الدولية و الوطنية ، الصحف المعنية بالبيئة ، الوسائل العلمية الحديثة ، المراكز و المعاهد البحثية ، و الخبراء فى مجال البيئة.	23
200 000						وضع آلية لتبادل المعلومات	24
20 000						إنشاء قواعد بيانات بالنتائج التى تم التوصل إليها	25
8 000 000						تبادل أدوات التوعية التعليمية والتوعية العامة المتعلقة بالملوثات العضوية الثابتة وبدائلها على المستويين الوطني و الدولي.	26
200 000						العمل على توفير بيانات ومعلومات أكثر عن الملوثات العضوية الثابتة وخصائصها وتراكمها فى البيئة وكيفية مراقبتها	27
5 000 000						وضع خطة لرفع الوعى و حماية الصحة العامة من الأخطار المتوقعة للتعرض للملوثات العضوية الثابتة	28
5 000 000						تنظيم ورش عمل، دورات تدريبية ، أوراق علمية و منشورات دعائية عن الملوثات العضوية الثابتة.	29
5 000 000						اصدار أوراق علمية ، و منشورات دعائية عن الملوثات العضوية الثابتة.	30
2 000 000						تنظيم ورش عمل، دورات تدريبية ، أوراق علمية ، و منشورات دعائية عن الملوثات العضوية الثابتة.	30
2 000 000						تنظيم ورش عمل، دورات تدريبية ، أوراق علمية ، و منشورات دعائية عن الملوثات العضوية الثابتة.	32



جمهورية مصر العربية
وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة



الميزانية (جنية مصرى)	المخطط الزمنى					خطة العمل	الرقم
	5	4	3	2	1		
						خطة عمل قصيرة المدى (٢٠٠٦-٢٠١٠)	
200 000						انشاء موقع على الانترنت لتوفير معلومات عن الملوثات العضوية الثابتة.	33
2 000 000						رفع الوعي لدى الجمهور خاصة المرأة والطفل بشأن الملوثات العضوية الثابتة وأثارها على الصحة والبيئة.	34
200 000						توفير بيانات عن حركة الملوثات العضوية الثابتة فى الطبيعة.	35
7 000 000						عمل دراسة تقييم مخاطر، وتحليل الأغذية لتحديد مدى تلوثها بالملوثات العضوية الثابتة.	36
2 000 000						ضرورة استخدام طرق بسيطة وغير معقدة لأخذ العينات	37
20 000 000						عمل قياسات عن مستوياتها فى التربة وتأثيراتها.	38
2 000 000						رفع كفاءة المعامل.	39
800 000						التأكد من فعالية طرق التحليل وأخذ العينات.	40
500 000						كتابة التقارير	41
4 533 820 000						المجموع	



الميزانية (جنية مصرى)	المخطط الزمنى										رقم	خطة العمل		
	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1				
													خطة عمل طويلة المدى (٢٠٢٠-٢٠١١)	
600 000													1	وضع القرارات اللازمة لتناول مشكلة التخلص من الملوثات العضوية الثابتة مع تفضيل تكنولوجيا عدم الحرق ووضع معايير للتخلص من الملوثات العضوية الثابتة على أساس مبدأ قابلية الملوثات العضوية الثابتة للعزل
2 000 000													2	استكمال التشريع المصرى (القانون رقم ١٩٩٤/٤) بالتقليل من الاهتمام بما تحتويه الصرف الصحى من الملوثات العضوية الثابتة مقارنة بالمخاطر البيئية الجسيمة وتلوث السلسلة الغذائية. ومن الضرورى أيضا تعديل طريقة معالجة مياه الصرف فى العمليات الصناعية (كما فى الصناعات التعدينية ومحارق المخلفات)
600 000													3	وضع حل تشريعى لمشكلة تخزين المخلفات الخطرة فى مواقع إلقاء القمامة لكونها مناطق أكثر تلوثا جديدة لأجيال المستقبل
800 000													4	وضع حد لمحتوى الداىوكسين والفيوران وإعادة تقييم معدلات تواجد أنواع الملوثات العضوية الثابتة الأخرى فى المخلفات
1 000 000													5	الحد من المخلفات المحتوية على الملوثات العضوية الثابتة عن طريق تطبيق أفضل الممارسات البيئية و أفضل التقنيات المتاحة.
60 000 000													6	دعم إدارات التفتيش البيئى بجهاز شئون البيئة و الفروع ومكاتب البيئة بالمحافظات.
200 000 000													7	التسيق مع وزارة الزراعة فى تأهيل المواقع و المخازن الملوثة بالملوثات العضوية الثابتة.
2 000 000													8	استكمال جرد مركبات ثنائى الفينيل متعدد الكلور على المستوى المحلى.
3 000 000													9	وضع استراتيجية لحصر ، تجميع والتخلص من الزيوت والمعدات التى تحتوى عليها.
20 000 000													10	فحص والتخلص من المحولات التى صنعت خلال الفترة من ١٩٥٥-١٩٧٧
3 000 000													11	معالجة المواقع الملوثة بالدى دى تى
200 000													12	منع الاتجار غير المشروع للدى دى تى
1000 000 000													13	تأهيل المقالب العمومية وإنشاء مواقع للدفن الصحى (المناطق الملوثة بالداىوكسينات والفيورانات)



الميزانية (جنية مصرى)	المخطط الزمنى										رقم	خطة العمل		
	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1				
													خطة عمل طويلة المدى (٢٠٢٠-٢٠١١)	
1 000 000 000													تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى الصناعة لتقليل انبعاثات الداىوكسينات و الفيورانات (الرصاص ، الألومونيوم ، النحاس ، الحديد و الصلب ، الزنك ، النسيج ، الفحم ، خلط الأسفلت ، الطوب ، الأسمنت ، السيراميك ، الزجاج ، الجير)	14
500 000 000													تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى محطات توليد الكهرباء	15
500 500 000													تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية واستخدام البدائل الآمنة عن مادة الكلور فى الصناعات الكيميائية	16
40 000 000													استخدام بدائل عن مادة الكلور فى صناعة لب الورق	17
300 000 000													تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية واستخدام البدائل الآمنة فى محطات معالجة زيوت البترول	18
200 000 000													استخدام وقود خالى من الرصاص وعوامل حفزة فى قطاع النقل	19
400 000 000													تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية فى صناعة التبغ	20
5 000 000													تأسيس مركز اقليمي لبناء القدرات ونقل التكنولوجيا	21
2 000 000													وضع وتطبيق منظومة الادارة المتكاملة بينيا للمخلفات العضوية الثابتة.	22
500 000													إنشاء شبكة رصد ومتابعة ومراقبة	23
600 000													التحقق من النموذج المستخدم ومصادقية النتائج.	24
500 000													إعداد نماذج رياضية لعمليات القياس والتحليل.	25
500 000													إجراء التحقق من هذه النتائج	26
5 000 000													تطبيق نظم الجودة للمراقبة والقياس.	27
600 000													تطوير برامج البحث الخاصة بطرق قياس انبعاثات الملوثات العضوية الثابتة من وسائل النقل	28
4 248 400 000														

EXECUTIVE SUMMARY

EXECUTIVE SUMMARY

1. Preamble:

The Stockholm Convention (SC) deals mainly with 12 POPs, sometimes referred to as “the dirty dozen”, which are of major concern due to their toxicity, long term persistence and their ability to move to far off places by moving from one matrix to the other from their original places of production / use / disposal and accumulate in the fatty tissues of humans and animals. They can accumulate and are sometimes biomagnified by up to 70,000 times the background levels. Fish, predatory birds, mammals and humans are high up in the food chain and absorb the greatest concentrations levels. These POPs can (in minute amounts):

- Interfere with human’s immune system
- Cause cancer, allergies, acne and other skin disorders
- Affect the IQ of children
- Cause birth defects
- Damage the central nervous system

These chemicals act as endocrine disrupters and have major impact on wild life. They can cause:

- Abnormal thyroid function in birds and fish
- Decreased fertility in birds, fish and sea mammals
- Malformation in many avian and aquatic species
- Alteration of immune system in birds and mammals

They can interfere at three levels of biodiversity via:

- The generic level
- The population species level
- Community / ecosystem level

Out of the 12 POPs, there are aromatic organo-polychlorinated compounds out of which eight are pesticides including the well known 1,1,1-trichloro-2,2-bis (4-chlorophenyl) ethane, commonly referred to as DDT, two of them are industrial chemicals including polychlorinated biphenyls referred to as PCBs and four are unintentional byproducts, called polychlorinated dibenzo-dioxins and furans, referred to as PCDDs/PCDFs and PCBs and HCBs, produced in many industrial activities, in waste incineration, open burning of waste, etc.

Following extensive Intergovernmental discussions on technical/toxicological /political/environmental/commercial/economic issues lasting over more than a decade, the international community in the name of Intergovernmental Negotiating Committee (INC) considered an internationally legally binding instrument for implementing international action on certain POPs agreed in Johannesburg (December 4-9, 2000) on the text of Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants draft (UNEP/POPs/INC.5/7) for adoption by the Conference of Plenipotentiaries. In May of 2001 the historic Stockholm Convention on POPs with the objective of protecting human health and

environment from POPs was adopted by all the member countries of the United Nations. In order to provide necessary assistance to developing countries, countries with economies in transition and also signatory to the Convention agreed by the GEF Council will be eligible for funding under the Global Environment Facility (GEF) enabling activities mechanism. The main focus of its assistance at the early stage is the preparation of country's National Implementation Plan (NIP). The countries' NIP for Stockholm Convention should be submitted to the Conference of Parties (COP) within two years of coming into force after convention ratification by the country no 50. The Stockholm Convention has come into force in May, 2004 when the fiftieth country (France) ratified the Convention.

Due to the great concern in protecting the human health and environment from POPs, Egypt signed the Stockholm Convention on 17/5/2002 and ratified it on 2/5/2003. The National Implementation Plan (NIP) proposal for fulfilling the requirements of the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs) for Egypt was prepared within the framework of the project "Enabling Activities to facilitate early action in the implementation of the Stockholm SC on POPs" under GEF Project GEF/EGY/02/22. UNIDO has been designated by the Council of the Global Environment Facility (GEF) as one of the executing agencies with expanded opportunities and has been executing the project to help in the enabling activities leading to country's NIP.

The project (GF/EGY/02/22) was approved in October 2002; the Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA) of the Ministry of State for Environmental Affairs was given the National Lead Agency (NLA) role. A subcontract between UNIDO and EEAA was signed in July 2003. As a first step, a National Project Coordination Point (Dr. Tarek Eid Mohamed Mohamoud) was appointed to take care of the implementation of the project. Under him a National Project Coordinator Unit (NPCU) with full compliment of staff (9), office facilities were established at the Ministry of State for Environmental Affairs complex at Maadi, Cairo.

2. Country Baseline:

The country over decades has gone through a major economic development while the population increased from 48 million in 1986 to 60 million in 1996 and in 2005 standing around 70.5 million. While the total area is more than one million km², only 35,000 km² are habitable and most of it lies along both sides of Nile banks.

Most of the industrial activities except some mining and oil exploration are concentrated in this area. Like in any developing country, chemicals are widely used in industry, agriculture, trade and health. While agrochemicals and pharmaceuticals are well controlled under the country's strict registration scheme, quality control laws, and periodic monitoring and registration schemes, the industrial chemicals used in various outlets have no strict control measures, causing lack of information on toxicity and environmental fate. The country, through various Government decrees, is a signatory to many chemical and environment related Global Conventions. In particular, Egypt is a major player in the region for Basel Convention on hazardous waste and also to the Rotterdam

Convention on Prior Informed Consent, In addition to SC. Egypt is playing an efficient role for preparing the Strategic Approach for International Chemical Management (SAICM).

Egypt over the years, has initiated a number of laws/decrees related to air emission control, banning highly toxic and persistent pesticides, introducing strict regulations for importing /producing/using/exporting toxic and hazardous chemicals. The country possesses good quality laboratories to carry out residue analysis for crops, food, contaminated land, and chemical residues in many environment /human/animal matrices. The country faced major obstacles when it came to the unintentional POPs; Public awareness on chemical safety, data collection/assessment and management/dissemination of data, carrying out regular monitoring of toxic chemicals and interpretation of their economic/social/health impact, understanding and introduction of Best Available Technology and Best Environment Practices (BAT/BEP) in relevant industry sectors and above all land remediation and right technology adoption for disposal of toxic/hazardous wastes. Under this context, the enabling activities of GEF project on POPs gave an excellent opportunity to assess the country's capacity/capability and help in drawing out strategies/action plan for sound management of chemicals especially the industrial and unintentional POPs.

3. Implementation of the Project:

The objective of the project can be achieved through five steps as depicted under GEF guidelines. These five steps are:

- Step 1 Inception phase to establish a national coordinating mechanism
- Step 2 Establishment a national POPs inventory
- Step 3 Set of priorities and national objectives
- Step 4 Formulation of draft NIP involving all stakeholders
- Step 5 Approval of the NIP at the level of institutions and groups involved.

4. Coordination Mechanism:

Soon after the founding of NPCU, the mechanism of setting up of multidisciplinary National Steering Committee (NSC) was set in motion. Through a Ministerial decree, the NSC was formed consisting of experts and senior staff from around 7 different Ministries, and three research organizations connected directly to POPs in particular and other chemicals in general and competent authorities of the governorates. In addition, a constant dialogue with relevant NGOs and Civil Society Organizations was set up to bring in an atmosphere of open discussions, transparency, participation and partnership. NPCU, from its survey, came up with a staggering total of 361 organizations/institutions which need to be kept informed at various levels about the proposed NIP stakeholders.

After a few initial informal meetings to explain the purpose of the SC to all the participants, the first Inception Meeting was held in October 2003 at Ain El Sokhna there the meeting discussed various aspects of SC, the country's

position with respect to management of chemicals in general and POPs pesticides in particular. The meeting also discussed the country's overall responsibility for complying with SC and its close links with two other conventions Viz the Basel Convention on Hazardous Waste and the Rotterdam Convention on Prior Informed Consent (PIC). The country has already prepared a National Chemical Profile based on United Nation Institute for Training and Research (UNITAR) guidelines and this document has been updated during the GEF/UNIDO project.

5. National POPs Inventory and Public Awareness:

In order to comply with the activities/outcome of the GEF/UNIDO enabling activities, task teams were appointed with terms of reference to look into next step of setting up of National Inventory on POPs and other aspects. The issue of raising public awareness was given a great importance. As part of the enabling activities and as one of the elements of NIP, a general schematic approach, as represented in figure (a) has been agreed on with the NSC and other relevant NGOs and educational authorities. Many representatives from the Ministry of Education/Information/ NGOs/media persons have given their views/opinions/comments that are reflected in the NIP.

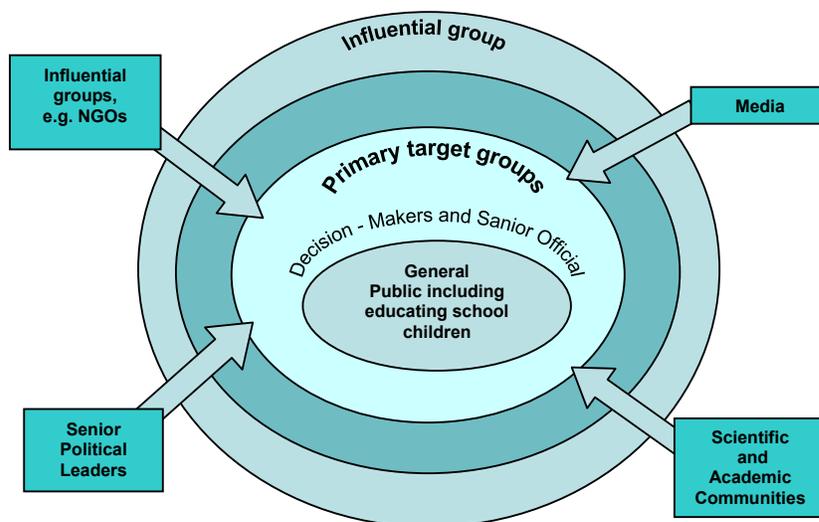


Figure (a) Public awareness schematic

6. POPs Pesticides Inventory:

The National POPs inventory revealed that the country due to the early enactment of Ministerial Decree No. 55/1996 of the Ministry of Trade and Supply and Ministerial Decree No 60/86 of the Ministry of Agriculture has stopped /banned the production/use/export of many organo-chlorine pesticides including all POPs pesticide included in Annex A of the Convention. Many other laws and decrees from the Ministries of Environment, Man Power and Immigration, Industry, Health and Population put controls/restriction or outright ban on many hazardous and toxic chemicals. In particular the country's Law 4/1994 clearly specifies emission standards for a number of chemicals as part of

the air pollution control programme. However, this Law does not cover unintentional POPs (dioxins and furans) implicated in the SC. Due to these laws enacted well in advance, Egypt was fortunate not to have accumulated large amounts of obsolete stocks of POPs pesticides. According to the POPs Pesticide Inventory, it is safe to conclude that Egypt has a total amount of not more than 10 tons mainly of pure DDT or formulated material and toxaphene. Disposal of these in an environmentally sound manner is under investigation. There are still data gaps in POPs pesticide Inventory from private sectors that handled POPs pesticides in the past and information on contaminated sites. These are mainly due to inherent hesitancy from some stakeholders to declare the quantity, if any. It is anticipated that in the case of POPs, pesticide stocks will not be insurmountable. When it comes to identification of contaminated sites, carrying out risk assessment and taking decision to guard, contain or remediate contaminated sites needs capacity building, technology selection, applying the technology and monitoring and setting up of national limitation standards for land contamination. So far, eight sites have been identified to contain pesticide POPs. In the Governorates of Kalubia and Esmailia, actual measurements of contaminants were made. Further discussions and type of assistance needed have been included in the NIP. Another aspect of POPs monitoring, considered by NIP, is the setting up of a systematic process to collect information about residues in environmental/food/human/animal matrices and regular monitoring and assessment social/health impact on society as a whole. In addition, safer alternatives (chemical or in particular biological) for vector born disease control and termite control are being looked at.

7. Inventory of PCBs:

Inventory of PCBs in the country has been carried out at different times before and during the time of this project. Extensive discussions and training were given to the staff of the Ministry of Electricity and Power, NSC, NPCU and competent authorities of the Governorates who collected information and analyzed samples from electrical transformers and condensers. Surprisingly and also confirmed by previous studies, no PCBs as stipulated in SC Annex A Part II have been found in the country. Results from condensers/transformers manufactured and used between “1955-1977” are being looked into.

8. Inventory of Unintentional POPs:

These mainly refer to polychlorinated dibenzo-p-dioxins and dibenzofurans and various relevant congeners, hexachlorobenzene (HCB) and PCBs. This area is rather new to Egypt and over the period of the project on Enabling Activities, using UNEP training courses (national/regional/global), capacity has been built through many training courses, field visits, through understanding of the UNEP toolkit (Standardized Toolkit for Identification and Quantification of Dioxin/Furan releases) and its limitations. A modified questionnaire in Arabic was prepared and sent to all the industry categories implicated in the SC. The NCPU has even developed software that gives default emission values by changing various parameters. All this has been a very challenging task and cooperation at various levels have been provided to collect the information. By virtue of ratification of SC, the law 4/94 automatically covers release of unintentional POPs. The survey studies revealed that the current situation of

unintentional POPs listed in Annex C of the Stockholm Convention is not compatible with the obligations of the Convention. The survey covered 16 different categories and total default emissions are shown in figure (b) below:

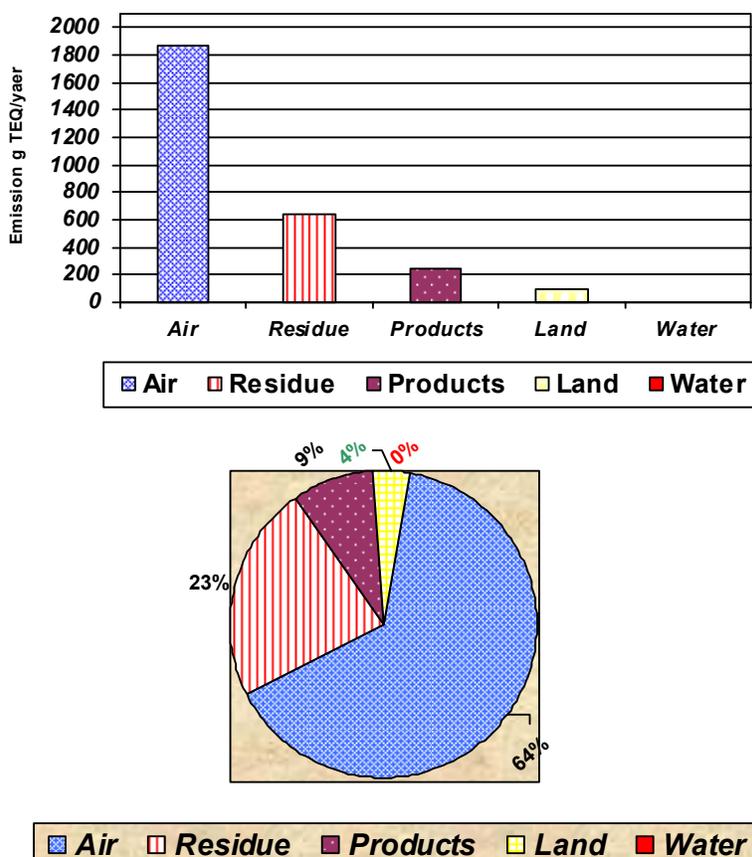


Figure (b) Default emissions

The critical categories for future action under the NIP are as follows:

- Uncontrolled burning processes:
 - Public dumps
 - Random dumpsite
- Composting
- Disposal of obsolete pesticides
- Industrial activities:
 - Steel and iron industry
 - Bricks
 - Lime Industry
 - Lead casting
 - Asphalt
 - Cement industry
- Medical waste incinerators
- Power generation
- Chemical industry

It should be noticed that for selected categories actual measurements are and feasibility studies, are carried out before the discussion can be taken. With respect to unintentional POPs, the country is very much on a learning curve and needs capacity building to assess the real baseline for these POPs in the country and take action plans as needed along with the international community.

Based on these, further detailed discussions with concerned parties took place in the regional meeting of the NIP (step four). The Action Plan/Strategies and time table, nature of assistance needed and approximate costing are given in the NIP.

Implementation of the project has given an overview of the country's baseline, its present capacity and future requirements to comply with the SC including assessment of chemicals for inclusion in the list and in periodic reporting.

9. Major Observations and Shortcomings:

During the implementation of the project many factors emerged some of which are already well known and some are new. The country is well equipped with many institutions/research laboratories, legal mechanism, data collection/management, responsible media/intercountry and intergovernmental cooperation mechanism/private women welfare and environment welfare organizations. With particular emphasis on the management of POPs and other toxic/hazardous chemicals, the project revealed many shortcomings in media awareness/capacity to handle POPs disposal, land remediation, linking environmental contamination with country's socio/economic impacts, introduction of BAT/BEP in industries, waste handling and management. At present, the country is also totally incapable of handling the various if not all issues related to unintentional POPs. So, action plans related to capacity building in all these areas have been highlighted in the NIP to overcome country's shortcomings on a national priority basis.

10. Strategy and Action Plan Elements of the NIP

The Government is very much committed to NIP development in consultation with all parties concerned and this NIP will be integrated within the country's overall environmental policies and sustainable development strategy.

Implementation Strategy:

Following two meetings on data assessment evaluation in addition to selection of priorities and objective setting, twenty eight criteria for country's needs were assessed according to their degree of importance and around 40 different activities have been proposed.

To implement and meet the requirements of the action plan elements, estimation of the needed budget has been made. This estimation has come to the total value

of about seven milliards (L.E). This is not only to eliminate the POPs quantities found in the inventory but also to modernize the industry in order to reduce and/or eliminate their non-intentional releases. Details and analysis of this estimation can be seen in *Annex 1*, and in the following parts of Section (3) of the NIP text:

- (1) Development and capacity building proposals/priorities
- (2) Timetable for plan implementation and measure of success
- (3) Resource requirements



Arab Republic of Egypt



Coordination, Monitoring and Technical
Information Exchange Unit for
the International Conventions
Concerning Hazardous Substances



National Implementation
Plan Project



Ministry of States for
Environmental Affairs
Egyptian Environmental
Affairs Agency

Speech of **His Excellency, Minister of State for Environmental** **Affairs**

As we, all know Persistent Organic Pollutants (POPs) are toxic chemicals that adversely affect human health and the environment around the world. Because they can be transported by wind and water, most POPs generated in one country can affect people and wildlife far from. They persist for long periods in the environment and can accumulate and pass from one species to the next through the food chain. To address this global concern, Egypt signed the Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs) joining forces with more than 100 other countries to support and implement a groundbreaking United Nations treaty in Stockholm, Sweden in May, 2002.

Under this treaty, known as the Stockholm Convention which entered into force on May, 2004, Egypt as well as other countries agree to reduce or eliminate the production, use and/or release of 12 key POPs. Aldrin, Chlordane, DDT, Dieldrin, Endrin, heptachlor, Hexachlorobenzene, Mirex, Toxaphene and PCBs beside Dioxins and Furans make the list of those 12 key POPs. The Convention also specifies a scientific review Process that could lead to the addition of other POPs chemicals of global concern.

Many of the POPs included in the Stockholm Convention are no longer produced or used in Egypt. None of the intentionally produced pesticides, for example, are now manufactured or registered for use in our country.

However, Egyptians and Egyptian habitats like others in the world can still be at risk from POPs that have persisted in the environment, from unintentionally produced POPs that are released in Egypt, and from



Arab Republic of Egypt



Coordination, Monitoring and Technical
Information Exchange Unit for
the International Conventions
Concerning Hazardous Substances



National Implementation
Plan Project



Ministry of States for
Environmental Affairs
Egyptian Environmental
Affairs Agency

POPs that are released elsewhere and then transported here (by air or the Nile water, for example).

The Stockholm Convention will add an important global dimension to our efforts to protect the health of our citizens and our environment. It will ban production, limit uses and reduce or eliminate release of these POPs.

Other protocol obligations include the application of best available technology and best environment practices to limit air emissions from major stationary sources of Dioxins, Furans, Hexachlorobenzene and PCBs. For this, Egypt will consider and take initiatives to modernize, monitor and control its industrial sectors in order to reduce emissions to the acceptable levels. We will also apply other control strategies, provided they achieve equivalent emission reduction as an alternative compliance option.

Egypt is one of the pioneer states, at regional, Arab and African levels, in the field of preparation the National Implementation Plane for Stockholm Convention on POPs. Egypt has started working on the plane project beginning with July 2003 in fulfillment of the obligation of Stockholm Convention according to Article 7.

Preliminary inventories on POPs pesticides, PCBs, unintentionally produced Dioxin and Furans. Consequently, a defined clear overview of these substances (under the convention) throw their life cycle (import, export, transport, distribution and disposal) is given throw the inventories.

Moreover, through this project Egypt was able to define national priorities according to the criteria set in full coordination with all the competent authorities and ministries in addition to international consultants and the UNIDO, the activities to be carried out in this field were assessed by giving each a certain "mark" reflecting its importance on the bases of measuring the influence of the criteria on



Arab Republic of Egypt



Coordination, Monitoring and Technical
Information Exchange Unit for
the International Conventions
Concerning Hazardous Substances



National Implementation
Plan Project



Ministry of States for
Environmental Affairs
Egyptian Environmental
Affairs Agency

each activity. Hence the priorities were defined according to different "marks".

The experiences of different states in the development of their NIPs were referred to and the guidelines of the United Nation for Environmental Protection (UNEP) relied on through the implementation of the NIPs project. The activities carried out all through the project were implemented under auspices from the NSC of the project including all the competent ministries and authorities NGOs, women and child associations (National Council for Woman) and the private sector.

Moreover, Egypt was keen on taking into consideration the linkage among the three competent international conventions (Stockholm, Rotterdam and Basel) as well as any further additions to the Strategic Approach on International Chemical Management.

In this way we now have one base with defined features, a financial cost and a time schedule for the management of POPs till 2020 in accordance with the principle agreed on during the earth summit of Johannesburg, which states that 2020 should be the year for reducing the hazardous impact for chemicals on health and environment.

Consequently, the NIP for POPs in Egypt has already been issued to include an introduction, three main chapters in addition to nine annexes in about 400 pages.

**Minister of State for
Environmental Affairs**

Engineer \ Maged George Elias

Implementation of the Stockholm Convention National Implementation Plan - Egypt

**The Coordination, Monitoring and Technical Information
Exchange Unit for the International Conventions Concerning
Hazardous Substances**



July - 2005



Implementation of the Stockholm Convention National Implementation Plan - Egypt

PROJECT NUMBER: (GEF/EGY/02/022)

**PROJECT NAME: ENABLING ACTIVITIES TO FACILITATE
EARLY ACTION ON THE
IMPLEMENTATION OF THE STOCKHOLM
CONVENTION ON PERSISTENT ORGANIC
POLLUTANTS (POPs).**



July - 2005